

# **Gico** плиты стеклокерамические серии 7001, 9001

## Инструкция по эксплуатации.

1.1 ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
1.2 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ.....	3
1.3 ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ.....	3
1.4 НАЗНАЧЕНИЕ ПРОДУКЦИИ.....	4
1.5 БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	4
1.6 ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.....	4
1.7 УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ.....	4
2. ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И УСТАНОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ.....	5
2.1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	5
2.2 ПОРЯДОК РАЗМЕЩЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.....	5
2.2.1 Нормативные требования, технические условия и стандарты.....	5
2.3 УСТАНОВКА.....	5
2.3.1 Порядок установки.....	5
2.3.1.1 Электрические соединения.....	5
2.3.1.2 Эквипотенциальное соединение.....	5
2.4 ПРЕДПУСКОВАЯ ПОДГОТОВКА.....	6
2.4.1 Проверка рабочего состояния электрооборудования.....	6
2.4.2 Инструкции для пользователя.....	6
2.5 ПЕРЕВОД ОБОРУДОВАНИЯ НА ДРУГОЙ ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ.....	6
2.6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	6
2.6.1 Замена деталей.....	6
2.6.2 Нагревательная плита.....	6
2.6.3 Духовка.....	6
2.7 НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	7
3. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	8
3.1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	8
3.2 СТАНДАРТНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.....	8
3.3 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ.....	8
3.4 ВКЛЮЧЕНИЕ.....	8
3.4.1 Включение верхней плиты.....	8
3.4.2 Включение духовки.....	8
3.4.2.1 Порядок выключения духовки.....	9
3.4.3 Порядок выключения электроплиты.....	9

4.	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА.....	10
4.1	ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	10
4.2	ДЕЙСТВИЯ НА СЛУЧАЙ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ.....	10
4.3	ПОДГОТОВКА ОБОРУДОВАНИЯ К ДЛИТЕЛЬНОМУ ПРОСТОЮ.....	10
4.4	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	10
5	УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.....	11
5.1	ПОРЯДОК УТИЛИЗАЦИИ.....	11
6	ПРИЛОЖЕНИЕ.....	12
7.	Чертеж 1 – Установка электрической плиты.....	13
8.	Схематическое изображение плиты серии 700.....	14
9.	Схематическое изображение плиты серии 900.....	17
10.	Перспективное изображение.....	20
11.	Ручки управления.....	24
12.	Монтажная схема электрооборудования типа CE7N037.....	26
13.	Монтажная схема электрооборудования типа CE7N057.....	27
14.	Монтажная схема электрооборудования типа CE9N037 – CE9N057.....	28
15.	Монтажная схема духовки серии 700.....	29
16.	Монтажная схема духовки серии 900.....	30

## **1. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **1.1 ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

В этом руководстве содержатся инструкции по установке, эксплуатации и техническом обслуживании бытовых электроплит. Данное руководство содержит только те сведения, которые публикуются на момент изготовления продукции.

К установке оборудования должен допускаться ТОЛЬКО обученный и квалифицированный специалист, тщательно ознакомившийся с нормативными требованиями и стандартами, а также с инструкциями и рекомендациями, представленными в этом документе. Несоблюдение требований безопасности, а также инструкций, предусматриваемых этим руководством, может привести к нарушению работы оборудования, что также может представлять опасность для здоровья пользователя. При возникновении обстоятельств, связанных с указанными причинами, наша компания (далее «Производитель») имеет право отказаться от своих гарантийных обязательств. Производитель рекомендует использовать только те запасные части, которые поставляются непосредственно с завода-изготовителя. Как правило, несоблюдение основных правил техники безопасности является причиной несчастных случаев. Следует заметить, что в руководстве содержится только та информация, которая имеет непосредственное отношение к приобретаемому оборудованию. Если эксплуатация оборудования осуществляется иным способом, или для этого используются иные приспособления, необходимо, в первую очередь, обеспечить безопасность, как для пользователя, так и для окружающих.

При выполнении работ мы рекомендуем использовать средства индивидуальной защиты.

Транспортировка и установка деталей массой более 25 кг должна производиться, как минимум, двумя специалистами.

Не приступать к монтажу оборудования до тех пор, пока не будут изучены все инструкции в руководстве пользователя и предупредительные знаки на корпусе оборудования.

Не подпускать к оборудованию детей.

Перед выполнением работ, связанных с установкой или обслуживанием оборудования, необходимо отключить источник питания и выключить газовый кран.

### **1.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ**

Удалить защитную смазку. Очистка растворителями или спиртом не допускается.

Установить электроплиту на расстоянии, как минимум, 100 мм от огнеопасных предметов или легковоспламеняющейся поверхности стены. Если расстояние меньше 100 мм, следует использовать огнезащитное покрытие. Плита должна располагаться под колпаком вытяжной вентиляции. Воспользовавшись спиртовым уровнем выставить плиту по осям. Плита должна устанавливаться рядом с многополярным выключателем, межблочной розеткой, водоприемным трубопроводом и газовым краном, т.е. в зоне непосредственного доступа. Если используются модели настольного типа, то верхняя поверхность стола должна быть защищена огнеупорным материалом.

Примечание для моделей 1/2М: при установке на полу плита закрепляется кронштейном (см. рисунок 1).

Прежде чем приступить к установке плиты, следует проверить соответствие параметров, сравнив данные в паспортной табличке с характеристиками сети (см. схему в Приложении). Убедиться в наличии устройств электрической защиты. Перед вводом в эксплуатацию необходимо разогреть плиту, что позволит тщательно просушить оборудование и устраниТЬ остаточное количество защитной смазки.

### **1.3 ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ**

Соединительный кабель должен иметь характеристики, достаточные для обеспечения рабочего режима даже при максимальной нагрузке плиты (см. таблицу с электрическими данными).

Электроплита должна подключаться к однопотенциальной электрической сети.

Проверить величину номинального напряжения, и убедиться, что разница с напряжением сети не превышает ±10%.

Проверить рабочее состояние электроплиты и измерить потребляемую мощность. Проверить устойчивость опорной поверхности. Убедиться в правильности подключения рабочих соединений и нейтрального провода.

#### **1.4 НАЗНАЧЕНИЕ ПРОДУКЦИИ**

**Электрические плиты/стеклокерамика/электрические плитки для кастрюль**

Оборудование предназначено исключительно для приготовления пищи в кастрюлях/сотейниках/сковородах/противнях. Применение плиты с другой целью не допускается.

#### **1.5 БЕЗОПАСНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Ознакомиться с инструкциями для пользователя (см. соответствующий раздел). Очистка электроплиты должна производиться в соответствии с требованиями руководства.

В процессе приготовления пищи использование открытого пламени не допускается. Все применяемые ингредиенты должны подбираться только профессиональным поваром.

Ответственность за правильность эксплуатации печи несет пользователь.

#### **1.6 ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

Специалист, производящий установку плиты, должен разъяснить персоналу правила пользования и обслуживания оборудования.

#### **1.7 УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ**

После выработки жизненного ресурса плита подлежит утилизации в соответствии с требованиями директив, принятых для применения в тех странах, где может эксплуатироваться подобное оборудование. В изделии применяются электрические и электронные компоненты, утилизация которых должна производиться согласно требованиям европейских директив, регулирующих порядок размещения электрических и электронных бытовых отходов.

Утилизация упаковочных материалов должна производиться в соответствии с требованиями нормативных документов.

## **2. ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И УСТАНОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ**

### **2.1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Перед подключением электроплиты следует принять меры для соблюдения следующих мер безопасности:

- Электрические плиты предназначены исключительно для ресторанов, и, поэтому, к эксплуатации такого оборудования допускается только обученный и квалифицированный персонал.
- Ни при каких обстоятельствах не разрешается оставлять оборудование без присмотра.

**ВНИМАНИЕ:** Производитель не несет гарантийной ответственности за какие-либо повреждения, которые могут иметь место в результате несоблюдения инструкций по монтажу и эксплуатации оборудования.

### **2.2 ПОРЯДОК РАЗМЕЩЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ**

Примечание: данные о размерах и серийном номере плиты, а также параметры подключения газопровода и электрических соединений указываются в соответствующих чертежах (см. приложение).

Электрическая плита может устанавливаться, как автономно, таки в составе с другим оборудованием (см. рисунок 1).

Установка плиты должна производиться в соответствии с требованиями пожарной безопасности.

#### **2.2.1 Нормативные требования, технические условия и стандарты**

Любые работы, связанные с монтажом и установкой плиты, должны при строгом соблюдении следующих требований:

- Нормативные требования к проведению монтажных работ;
- Региональные нормы пожарной безопасности;
- Правила техники безопасности;
- Требования энергетической компании

### **2.3 УСТАНОВКА**

К выполнению работ, связанных с установкой, вводом в эксплуатацию и обслуживанием оборудования, допускается только обученный и квалифицированный персонал. Установка электрической плиты должна производиться в соответствии с принятыми нормативами, в противном случае, производитель вправе отказаться от гарантийных обязательств. Перед соединением плиты проверить соответствие напряжения питания. Следует обратить внимание на тот факт, что для обеспечения работы при максимальной нагрузке подключение производится, как минимум, проводом типа H07RN-F (см. таблицу 1). В соответствии с требованиями международных стандартов на входе должно устанавливаться устройство для отключения плиты от источника питания с многополярным контактным зазором, минимум, 3 мм.

#### **2.3.1 Порядок установки**

##### **2.3.1.1 Электрические соединения**

Снять переднюю панель и, ослабив винты крепления, снять планку. Пропустить соединительный кабель через хомут и затянуть его, после чего подключить провода к клеммам

соединительного щитка. Порядок подключения фаз и нейтрального провода показаны на бирке, которая находится рядом с соединительной панелью.

### 2.3.1.2 Эквипотенциальное соединение

По требованиям безопасности электрическая плита должна подключаться через эквипотенциальное соединение. Необходимый контактный вывод располагается с правой стороны и имеет соответствующее условное обозначение. В случае нарушения указанных требований производитель вправе отказаться от своих гарантийных обязательств.

## 2.4 ПРЕДПУСКОВАЯ ПОДГОТОВКА

### 2.4.1 Проверка рабочего состояния электрооборудования

Проверить величину номинального напряжения, и убедиться, что разница с напряжением сети не превышает  $\pm 10\%$ . Проверить величину потребляемой нагрузки. Проверить подключение защитных устройств и заземления. Предварительно разогреть плиту, тем самым, тщательно просушив оборудование и устранив остаточное количество защитной смазки.

### 2.4.2 Инструкции для пользователя

Заключить с сервисным центром договор на послепродажное обслуживание.

**ВНИМАНИЕ:** руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью приобретаемого оборудования. В случае перепродажи оборудования новому владельцу также передается вся эксплуатационная документация.

## 2.5 ПЕРЕВОД ОБОРУДОВАНИЯ НА ДРУГОЙ ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

Электрические плиты устанавливаются производителем на тот источник питания, который указывается в заказе. Перевод оборудования на другой тип питания НЕ ДОПУСКАЕТСЯ.

## 2.6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Хотя наши изделия не нуждаются в специальном обслуживании, мы рекомендуем один раз в год обращаться в сервисный центр для проверки следующих узлов:

- Рабочее состояние нагревательных элементов и защитных устройств;
- Рабочее состояние соединительных клемм;
- Рабочее состояние трубопровода и изоляции.

### 2.6.1 Замена деталей

Замена любых деталей должна производиться обученным и квалифицированным специалистом. Прежде чем приступить к работам, следует отключить многополярный выключатель, расположенный на линии между плитой и питающей сетью.

### 2.6.2 Нагревательная плита

При необходимости замены верхней плиты, органов управления и индикаторов предусматривается разборка передней панели и защитного кожуха. Ослабить винты крепления, отсоединить контактные соединения и установить новую деталь. Сборка производится в обратном порядке.

### 2.6.3 Духовка

Замена нагревательных элементов производится во внутренней полости духовки. Снять нижнюю и/или верхнюю опорную планку, ослабить винты крепления нагревательных элементов и отсоединить соединительные клеммы. Заменить элементы и произвести сборку в обратном порядке.

Для замены органов управления и индикаторов снять верхнюю панель и, если необходимо, защитный кожух.

Особая осторожность должна соблюдаться при замене термостатов. Принять меры, чтобы не повредить или не погнуть капиллярные трубы. Вставить колбу в специально предназначенное для этого место.

## 2.7 НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Даже при полном соблюдении требований эксплуатации электрическая плита не может быть полностью защищена от сбоя работы. Перечень неисправностей, которые могут возникать наиболее часто, приводится ниже.

**Внимание: не менять положение регулировочных винтов на термостатах.**

### Электрическая плита не включается (не горит зеленый индикатор)

Возможная причина	Способ устранения
Отсутствует питание в сети	Проверить напряжение

### Электрическая плита не включается (не горит зеленый индикатор)

Возможная причина	Способ устранения
Отключен автоматический выключатель	Включить выключатель

### Электрическая плита не включается (не горит зеленый индикатор)

Возможная причина	Способ устранения
Повреждены предохранители или защитные устройства	Заменить поврежденные предохранители

### Электрическая плита не включается (не горит зеленый индикатор)

Возможная причина	Способ устранения
Поврежден выключатель плиты	Заменить поврежденный выключатель

### Электрическая плита включается, но не нагревается (горит зеленый индикатор)

Возможная причина	Способ устранения
Сгорел нагревательный элемент	Заменить нагревательный элемент

### Электрическая плита нагревается, но не полностью (горит зеленый индикатор)

Возможная причина	Способ устранения
Слабый источник питания	Проверить состояние предохранителей

### Электрическая плита перегревается

Возможная причина	Способ устранения
Повреждено защитное устройство внутри нагревательного элемента	Заменить нагревательный элемент

По вопросам гарантии, ремонта и технического обслуживания  
данного оборудования обращайтесь в ООО «СЦ Деловая Русь»  
125167 г.Москва ул. Красноармейская, дом 11, корпус 2  
т. 8-495-956-3663 <http://www.sc.trapeza.ru>

### 3. ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

#### 3.1 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**ОСТОРОЖНО:** Не оставлять работающую плиту без присмотра. Не следует забывать, что некоторые поверхности плиты сильно нагреваются. Осторожно – опасность ожога!

Наша продукция разработана исключительно для ресторанов, и, поэтому, к обслуживанию оборудования должен допускаться только обученный и квалифицированный персонал.

- Утилизация упаковочных материалов должна производиться в соответствии с государственными и региональными нормативными требованиями.

**ВНИМАНИЕ:** руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью приобретаемого оборудования. В случае перепродажи оборудования новому владельцу также передается вся эксплуатационная документация.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Уровень шума, производимого электрической плитой, составляет 70 дБ (A). Убедиться в соответствии нормативным требованиям.

- **Плита должна использоваться только по назначению. Не оставлять на плите пустую посуду. Следует обратить внимание на то, что используемые сковороды или кастрюли должны иметь дно с идеально ровной поверхностью, что позволит равномерно распределять тепло по всей контактной поверхности.**

#### 3.2 СТАНДАРТНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- Решетка для духовки (только на моделях с духовкой);
- Крюк для жаровни

#### 3.3 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Прежде чем приступать к эксплуатации электрической плиты, следует очистить корпус плиты от защитной смазки (см. ниже).

#### 3.4 ВКЛЮЧЕНИЕ

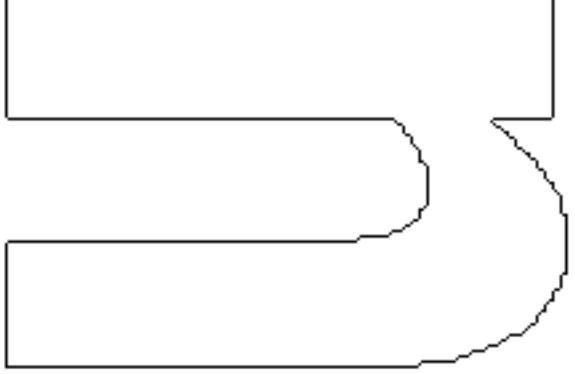
Включить главный выключатель на линии между электроплитой и источником питания.

##### 3.4.1 Включение верхней плиты

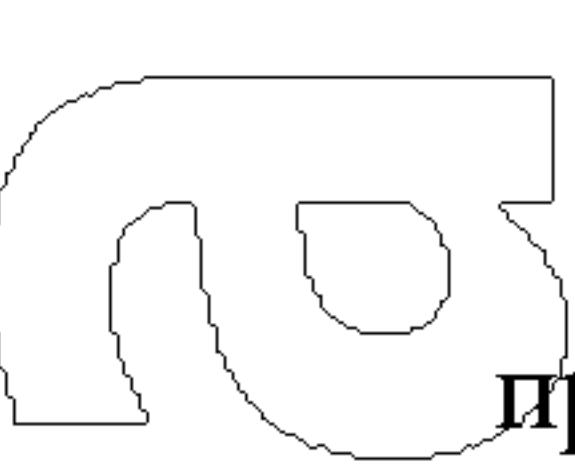
Повернуть ручку нагревателя требуемой части плиты до получения соответствующей температуры поверхности. Установить температуру в диапазоне между минимальным и максимальным уровнем.

**ВНИМАНИЕ:** Для приготовления пищи лучше использовать только ту посуду, которая предназначена для электрической плиты. Внутренняя поверхность сковороды или кастрюли должна иметь слегка вогнутую форму. Чем шире контактная поверхность плиты, тем выше производительность. Во избежание потери тепла не следует забывать о крышке. Диаметр днища сковороды или кастрюли должен соответствовать диаметру поверхности нагреваемой части плиты.

##### 3.4.2 Включение духовки

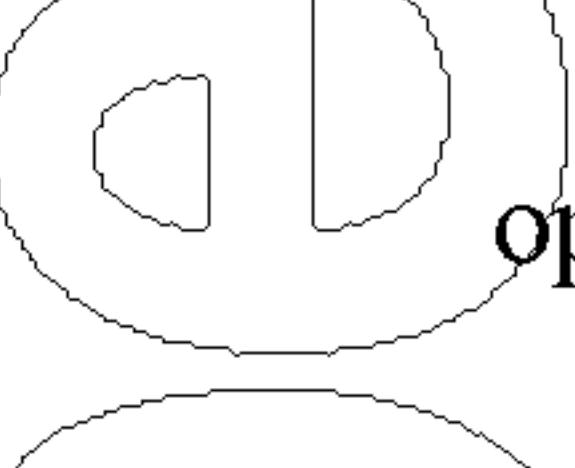
 Включить многополлярный выключатель на линии между плитой и источником питания.

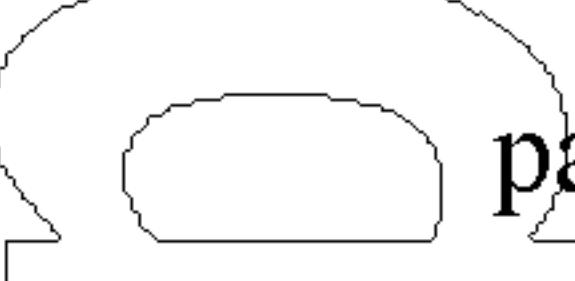
 Повернув ручку термостата, установить соответствующий температурный режим (верхний элемент, нижний элемент или оба элемента).

 На включение нагревательных элементов указывает оранжевый индикатор.

 При достижении заданной температуры оранжевый индикатор гаснет. В процессе приготовления пищи термостат поддерживает необходимый уровень температуры.

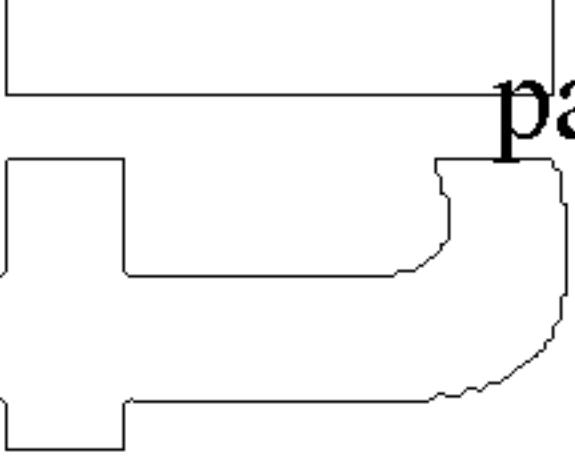
#### 3.4.2.1 Порядок выключения духовки

 Установить ручки в положение Y или O (см. ниже), и проверить рабочее состояние зеленого и оранжевого индикаторов (оба индикатора должны погаснуть).

 Отключив оборудование, следует также отключить многополлярный выключатель, расположаемый на линии между плитой и источником питания.

#### 3.4.3 Порядок выключения электроплиты

 Установить ручки в положение Y или O (см. ниже), и проверить рабочее состояние зеленого индикатора (индикатор должен погаснуть).

 Отключив оборудование, следует также отключить многополлярный выключатель, расположаемый на линии между плитой и источником питания.

## **4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА**

### **4.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

Каждый пользователь должен придерживаться следующего основного правила: «*Работа считается законченной только тогда, когда очищена вся плита*».

Чистая электроплита будет служить дольше и эффективней. Прежде чем приступить к очистке плиты, следует отключить оборудование от источника питания. Панели из нержавеющей стали, а также верхняя поверхность плиты очищаются с помощью воды и обычного моющего средства. Применение агрессивных веществ и кислот не допускается. Также во избежание повреждений не разрешается использовать металлическую щетку.

**ВНИМАНИЕ:** Очистка электроплиты под напором струи воды не допускается, поскольку влага может легко проникнуть внутрь электрических узлов и полностью вывести из строя оборудование.

В качестве меры предосторожности допускается применение дополнительных материалов для защиты наружных поверхностей оборудования.

Очистка рабочих поверхностей абразивным порошком не разрешается. Прежде чем приступить к очистке следует подождать, пока не остынет плита. Для очистки следует использовать губку, смоченную в растворе воды и моющего средства. Стойкая грязь удаляется специальным скребком. Работая скребком, следует соблюдать осторожность, чтобы не повредить кремнийорганическую пленку.

Очистка внутренней полости духовки может производиться, как с помощью теплой воды, так и специального моющего средства. Для очистки внутренних поверхностей от пищевых продуктов допускается использовать стальную щетку или металлическую стружку. Для защиты от коррозии очищенные внутренние поверхности должны обрабатываться тонким слоем кулинарного жира.

### **4.2 ДЕЙСТВИЯ НА СЛУЧАЙ АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ**

В случае эксплуатационного отказа необходимо отключить электрическую плиту от основного источника питания и вызвать техническую службу для устранения неисправности. Ни в коем случае не разрешается устранять неисправность самостоятельно, в противном случае, производитель вправе отказаться от своих гарантийных обязательств.

### **4.3 ПОДГОТОВКА ОБОРУДОВАНИЯ К ДЛИТЕЛЬНОМУ ПРОСТОЮ**

Для вывода электрической плиты из эксплуатации на длительный период времени (например, праздники, сезонные работы и др.) необходимо, в первую очередь, выключить автоматический выключатель питающей сети.

Произвести очистку оборудования в соответствии с требованиями, указываемыми в выше (см. главу 4.1).

### **4.4 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Хотя наши изделия не нуждаются в специальном обслуживании, мы рекомендуем, как минимум, один раз в год обращаться в сервисный центр для проверки рабочего состояния электрической плиты.

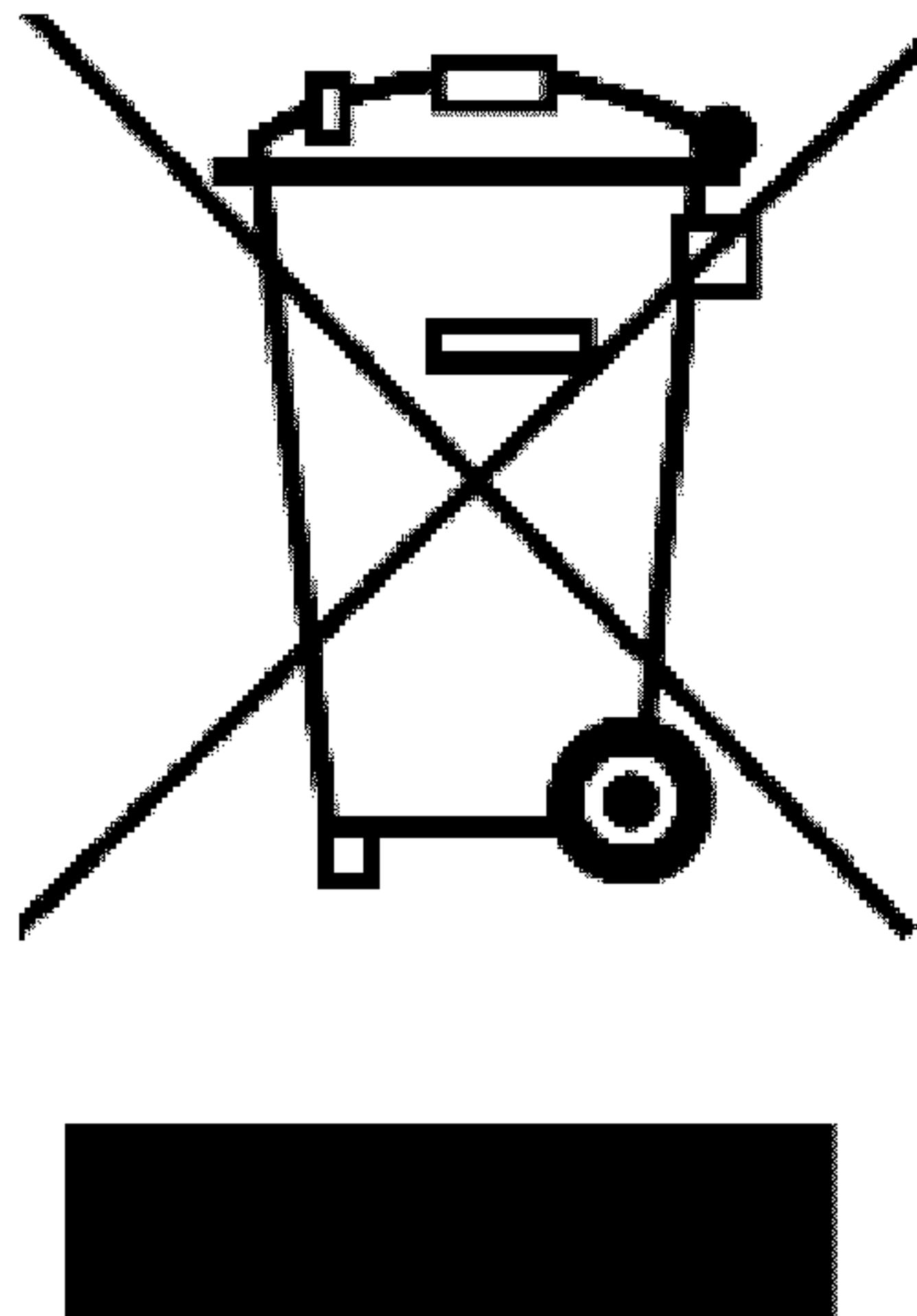
## 5. УТИЛИЗАЦИЯ ОТХОДОВ

### 5.1 ПОРЯДОК УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ

**СВЕДЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРИВОДЯТСЯ НИЖЕ, ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ТОЛЬКО ДЛЯ СТРАН ЕВРОСОЮЗА**

*Постановления статьи 10 Директивы 2002/96/CE о порядке утилизации электронного и электрического оборудования (WEEE) представлены в законодательном акте Италии № 151 от 25 июля 2005 г.*

- Знак, который показан ниже, должен прикрепляться к корпусу электрической плиты, тем самым, указывая на то, что утилизируемое оборудование подлежит полной разборке (на разные составные части, узлы и расходные материалы).
- Дополнительную информацию о порядке утилизации электрической плиты можно получить, обратившись за консультациями к производителю.
- Продавая новую плиту аналогичного типа, продавец/торговый представитель обязан также принимать старое и отработанное оборудование. Для утилизации принятого оборудования следует обращаться в соответствующую организацию, которая несет ответственность за утилизацию отходов.
- Правильно организованные работы, связанные с приемкой старого и отработанного оборудования с последующей утилизацией, позволяют избежать негативного влияния, как на окружающую среду, так и на здоровье человека.
- В случае нарушения требований по утилизации отходов предусматривается наложение штрафных санкций, что соответствует условиям Директив 91/156/CE и 91/689/CE.



## 6. ПРИЛОЖЕНИЕ

### ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

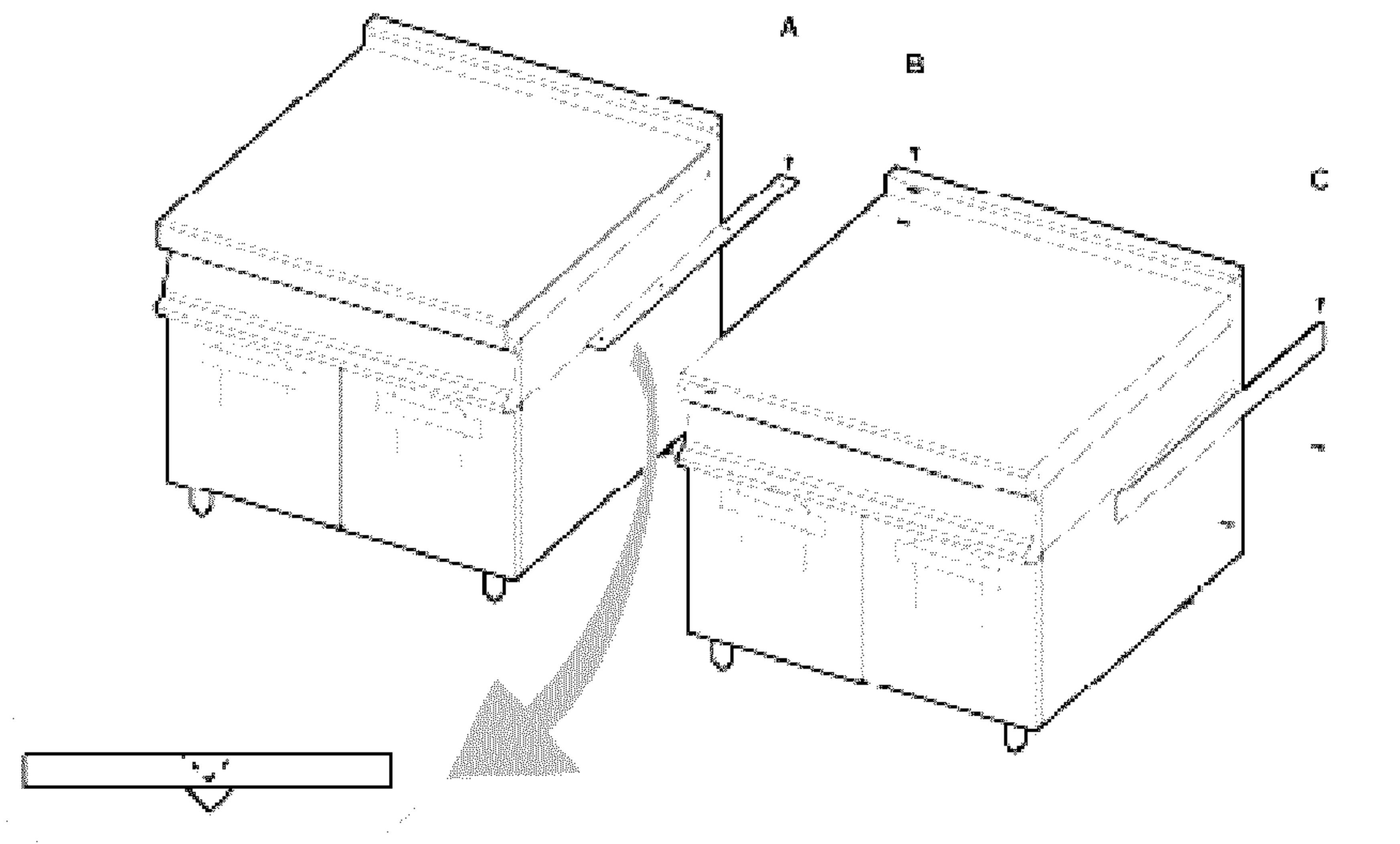
Тип	Нагревающие элементы	Духовка	Номин. тепловая мощность, (кВт)	Номин. напряж.	Частота	Номин. ток	Поперечное сечение, мм <sup>2</sup> (*)
CE7N037C	1 x 1,70 кВт + 1 x 2,50 кВт		4,20	400 пер. т. - 3N	50/60	10,4	5 x 2,5
CE7N037T	1 x 1,70 кВт + 1 x 2,50 кВт		4,20	400 пер. т. - 3N	50/60	10,4	5 x 2,5
CE7N057C	1 x 1,70 кВт + 3 x 2,50 кВт		9,20	400 пер. т. - 3N	50/60	18,2	5 x 4,0
CE7N037FEB	1 x 1,70 кВт + 3 x 2,50 кВт	5,48	14,68	400 пер. т. - 3N	50/60	26	5 x 4,0
CE7N057T	1 x 1,70 кВт + 3 x 2,50 кВт		9,20	400 пер. т. - 3N	50/60	18,2	5 x 4,0
CE9N037C	2 x 3,50 кВт		7,00	400 пер. т. - 3N	50/60	10,8	5 x 4,0
CE9N037T	2 x 3,50 кВт		7,00	400 пер. т. - 3N	50/60	10,8	5 x 4,0
CE9N057C	4 x 3,50 кВт		14,00	400 пер. т. - 3N	50/60	21,6	5 x 6,0
CE9N057FE	4 x 3,50 кВт	6,55	20,55	400 пер. т. - 3N	50/60	31	5 x 6,0
CE9N057T	4 x 3,50 кВт		14,00	400 пер. т. - 3N	50/60	21,6	5 x 6,0

(\*) К применению допускается, как минимум, силовой кабель типа H07RN-F.

## 7. ЧЕРТЕЖ 1 – УСТАНОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПЛИТЫ

### Условные обозначения:

- A. Соединительная рейка
- B. Винт крепления
- C. Отделочный элемент
- D. Винт крепления
- E. Винт крепления
- F. Винт крепления

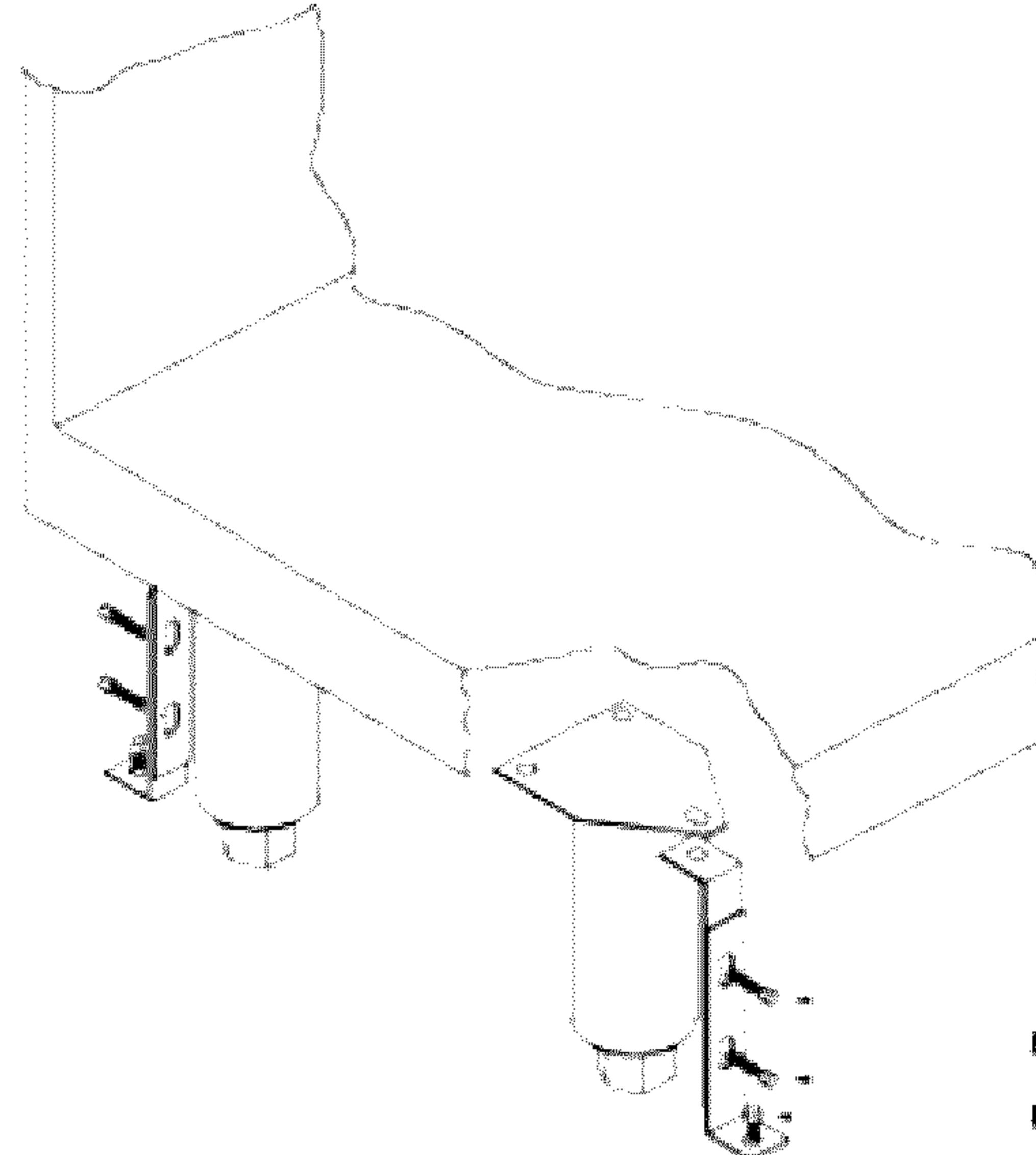


### Установка для работы в автономном режиме:

Установить отделочный элемент С и закрутить винты крепления D (те же действия произвести на другой плите, от которой была отсоединена монтируемая плита).

### Установка для работы в составе оборудования:

Установить рейку А между двумя плитами, и, совместив отверстия, закрутить винты В.

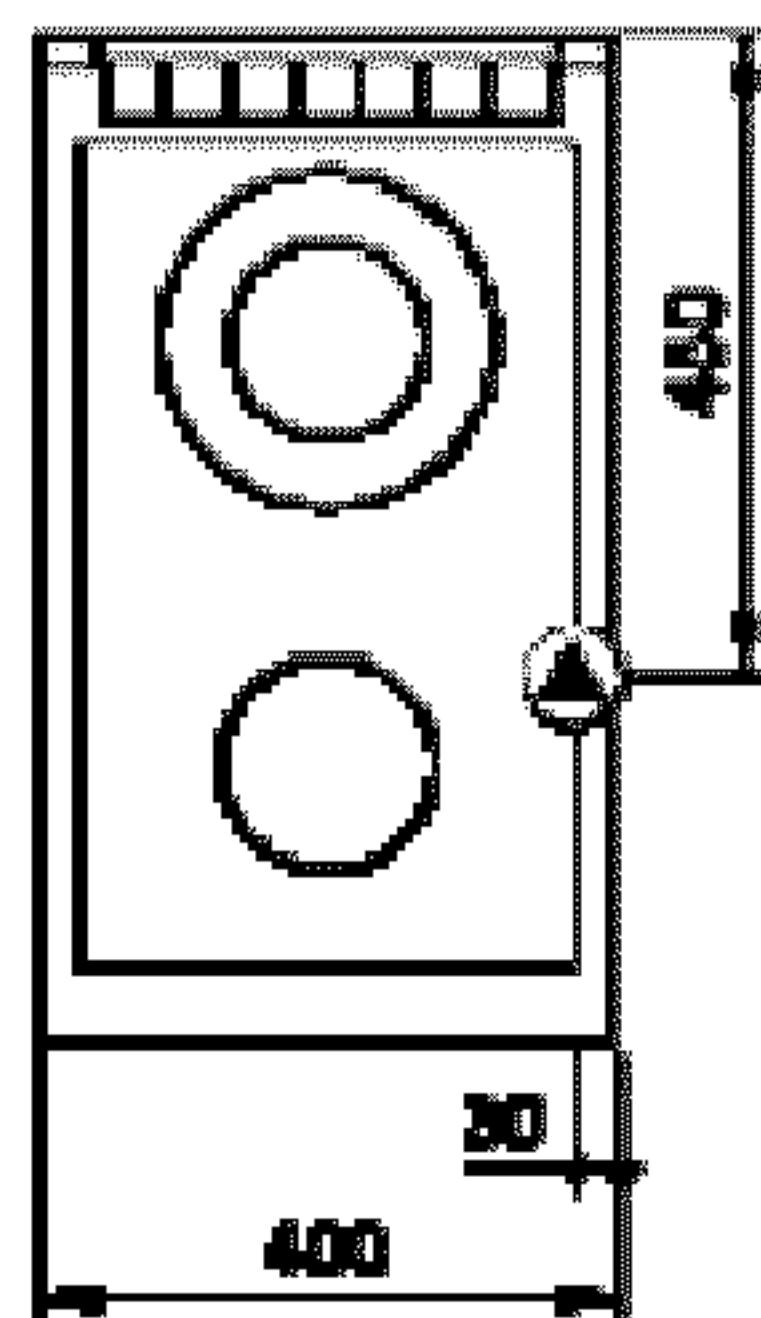
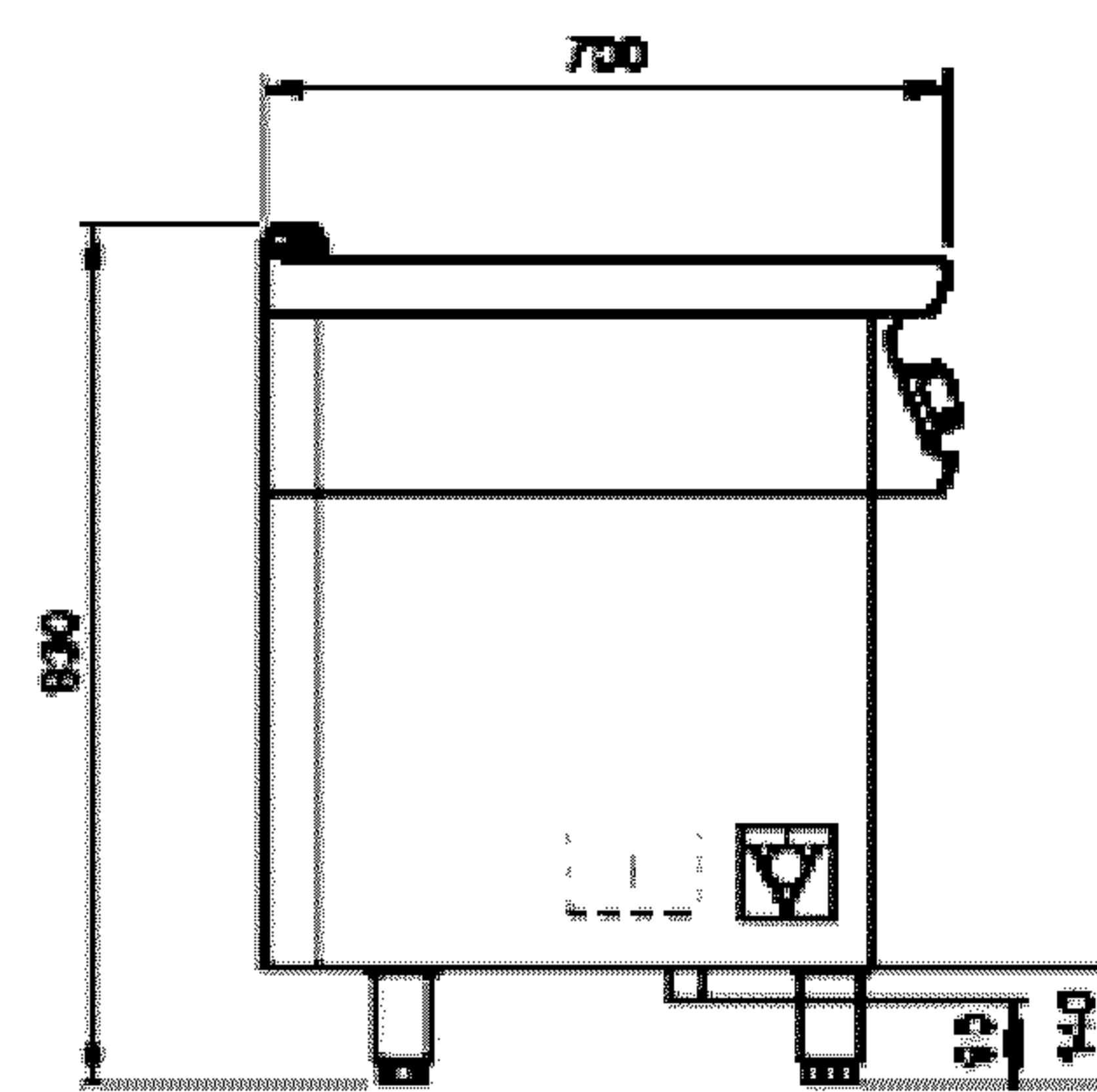
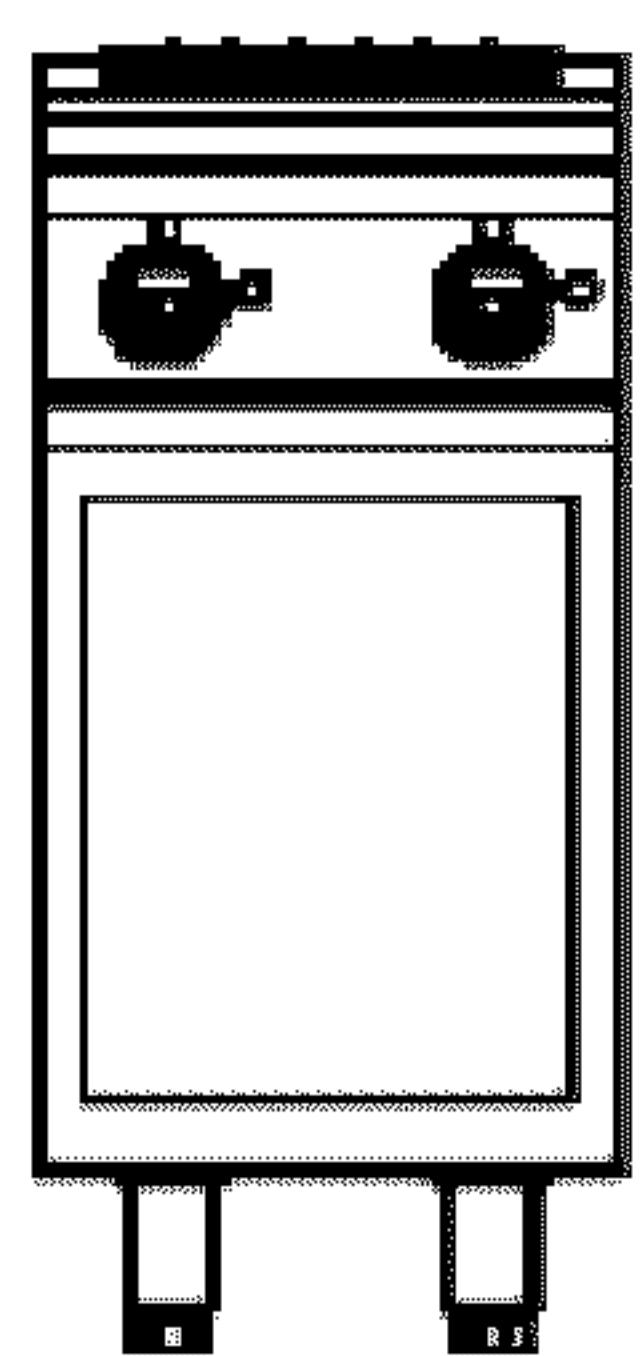


#### Крепление плиты к полу:

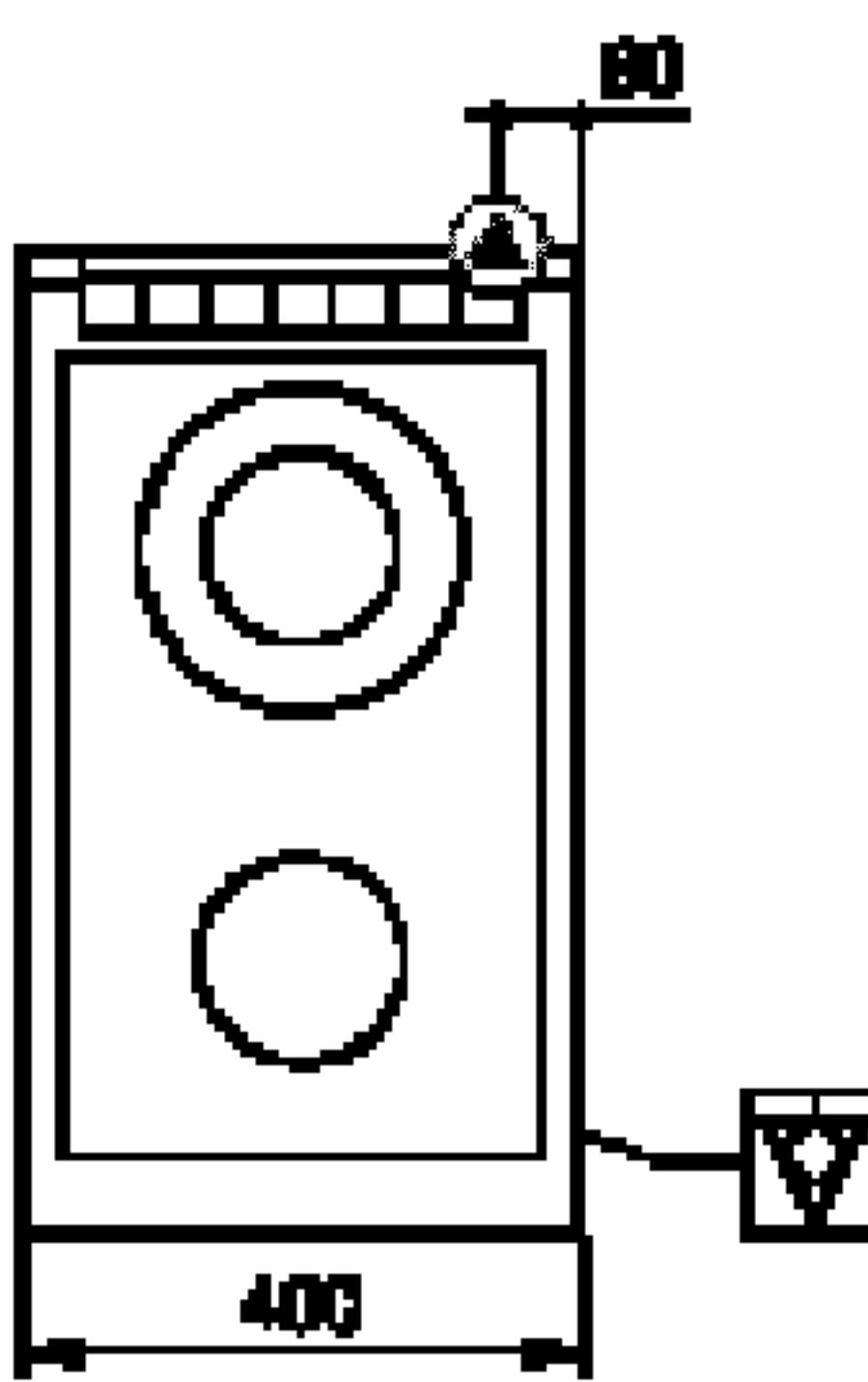
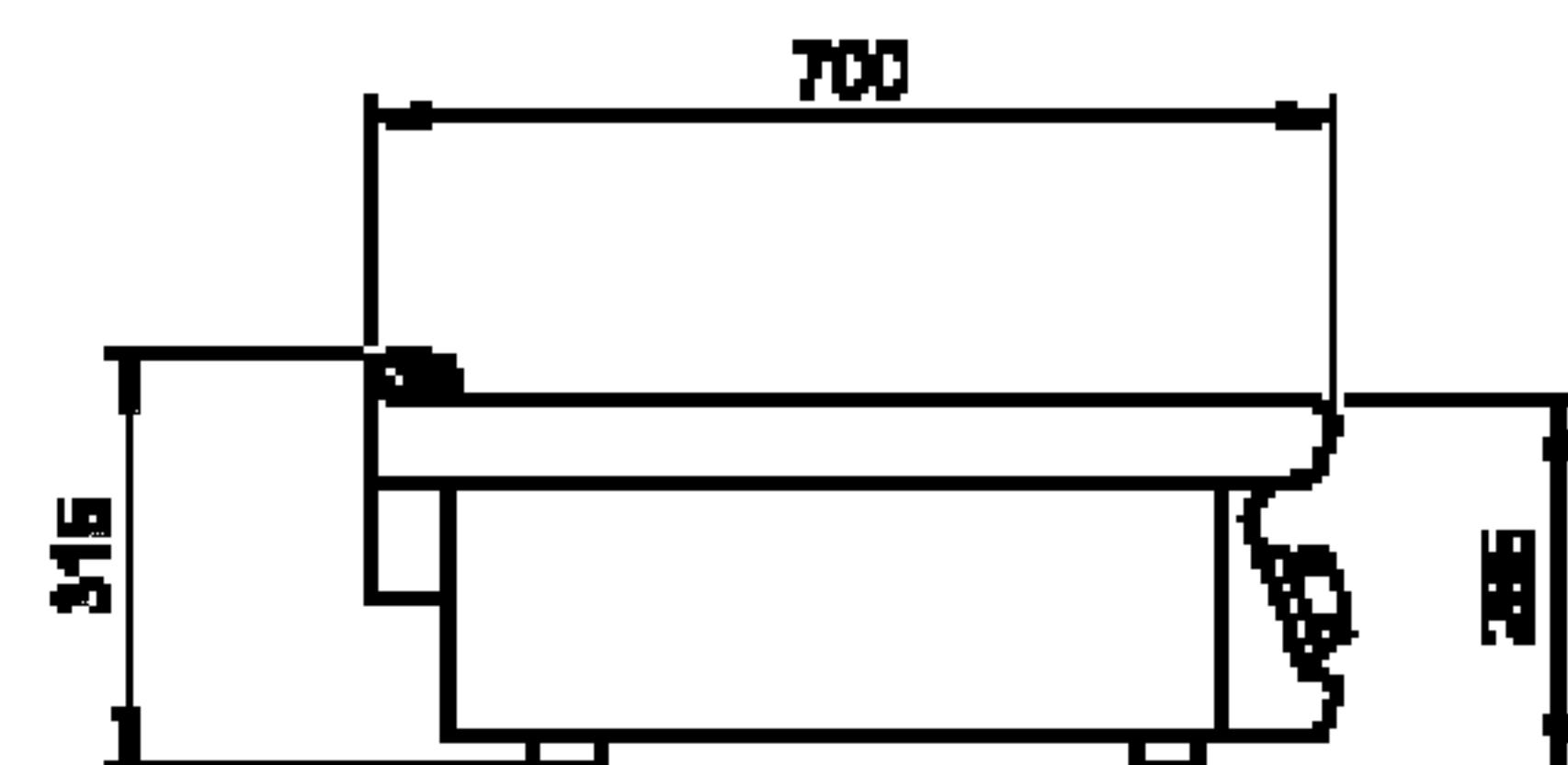
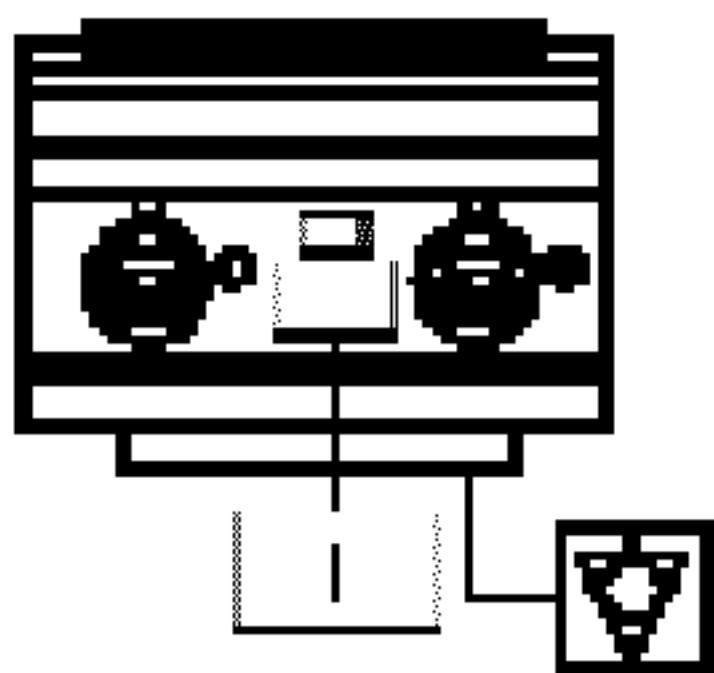
Снять опорную ножку плиты и вставить S-образную планку. Подобрав соответствующую высоту, вставить и затянуть винт *E*. Затем с помощью винта *F* закрепить планку к поверхности пола.

#### 8. Схематическое изображение плиты серии 700

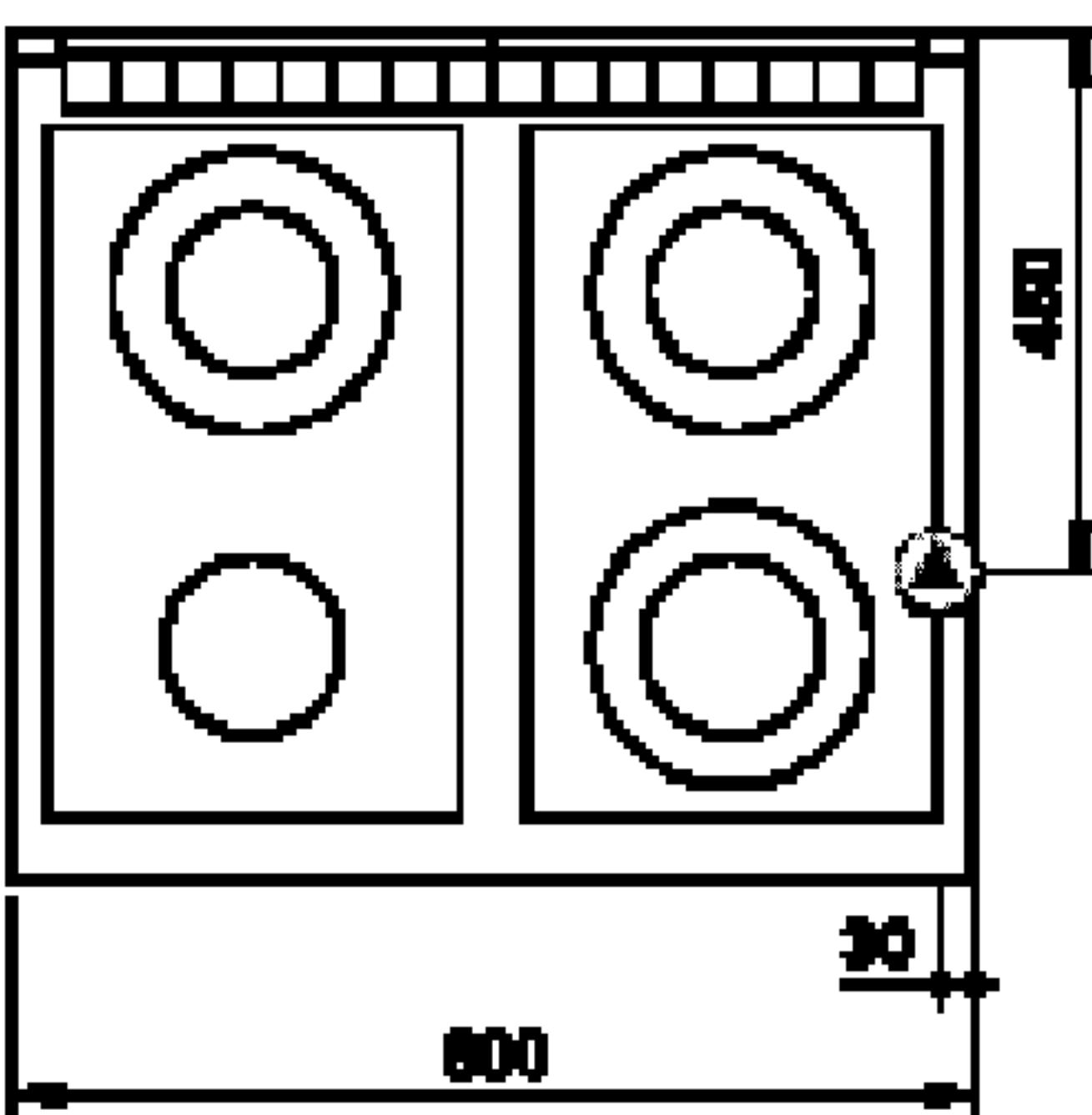
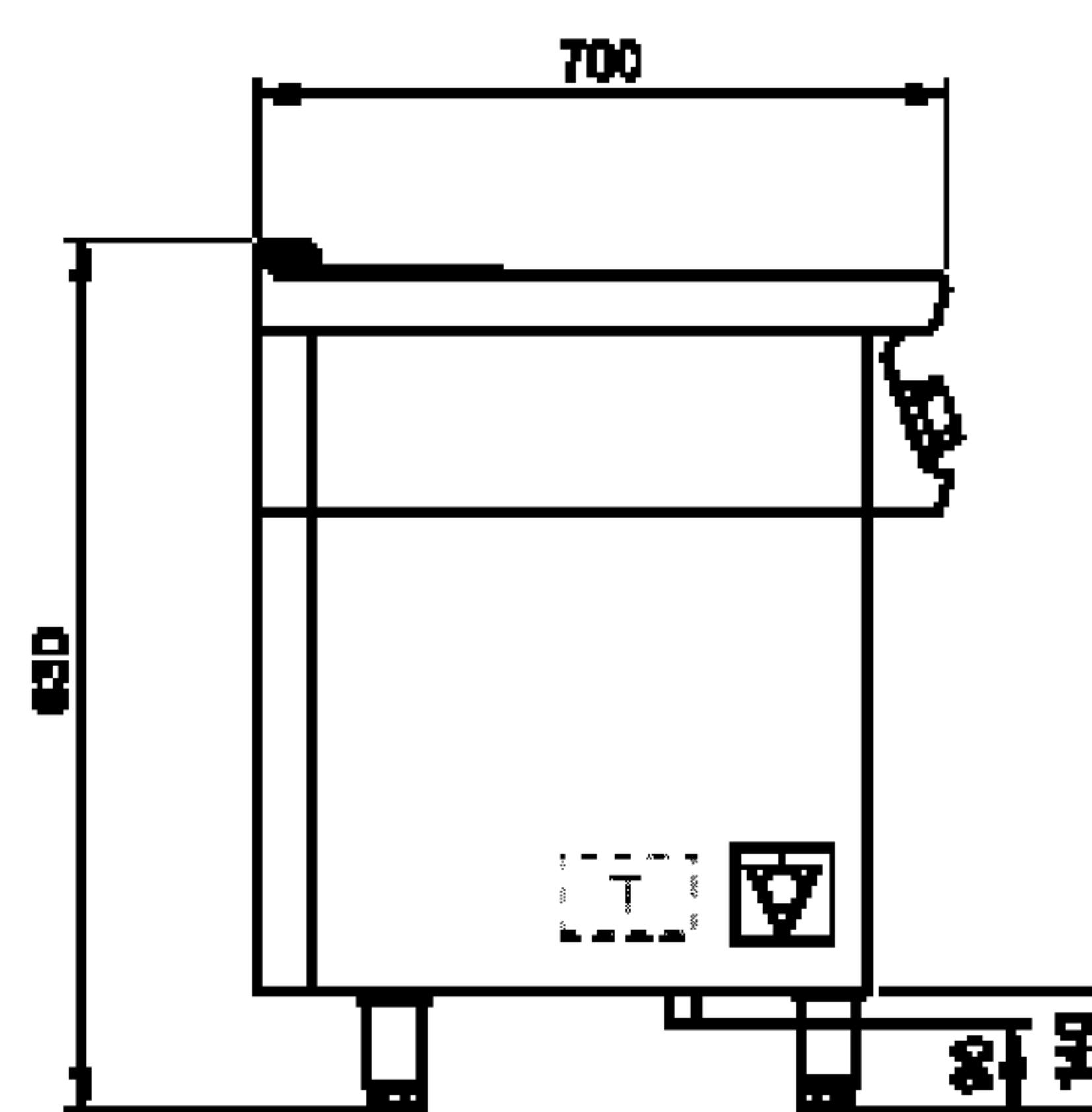
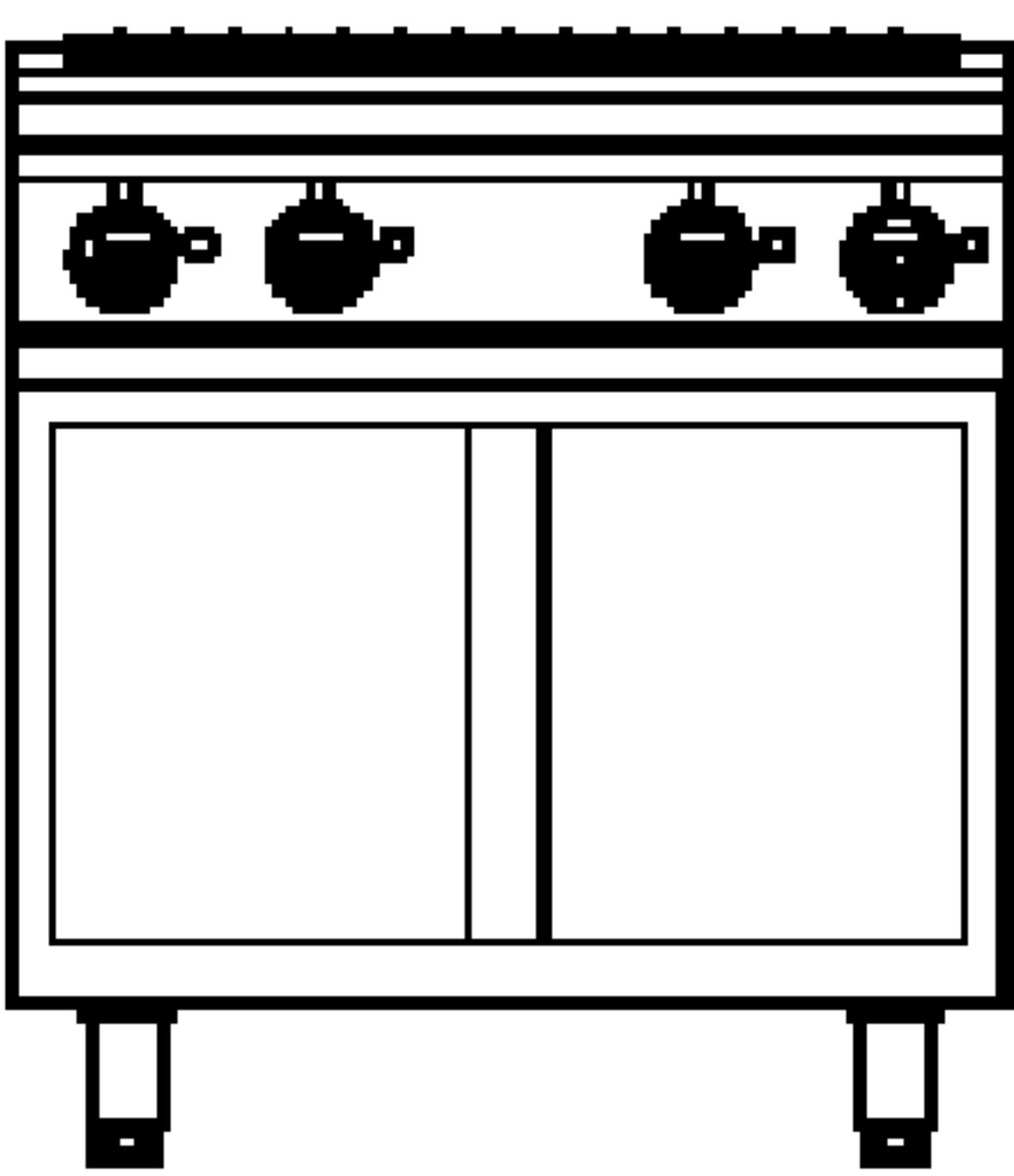
CE7N037C



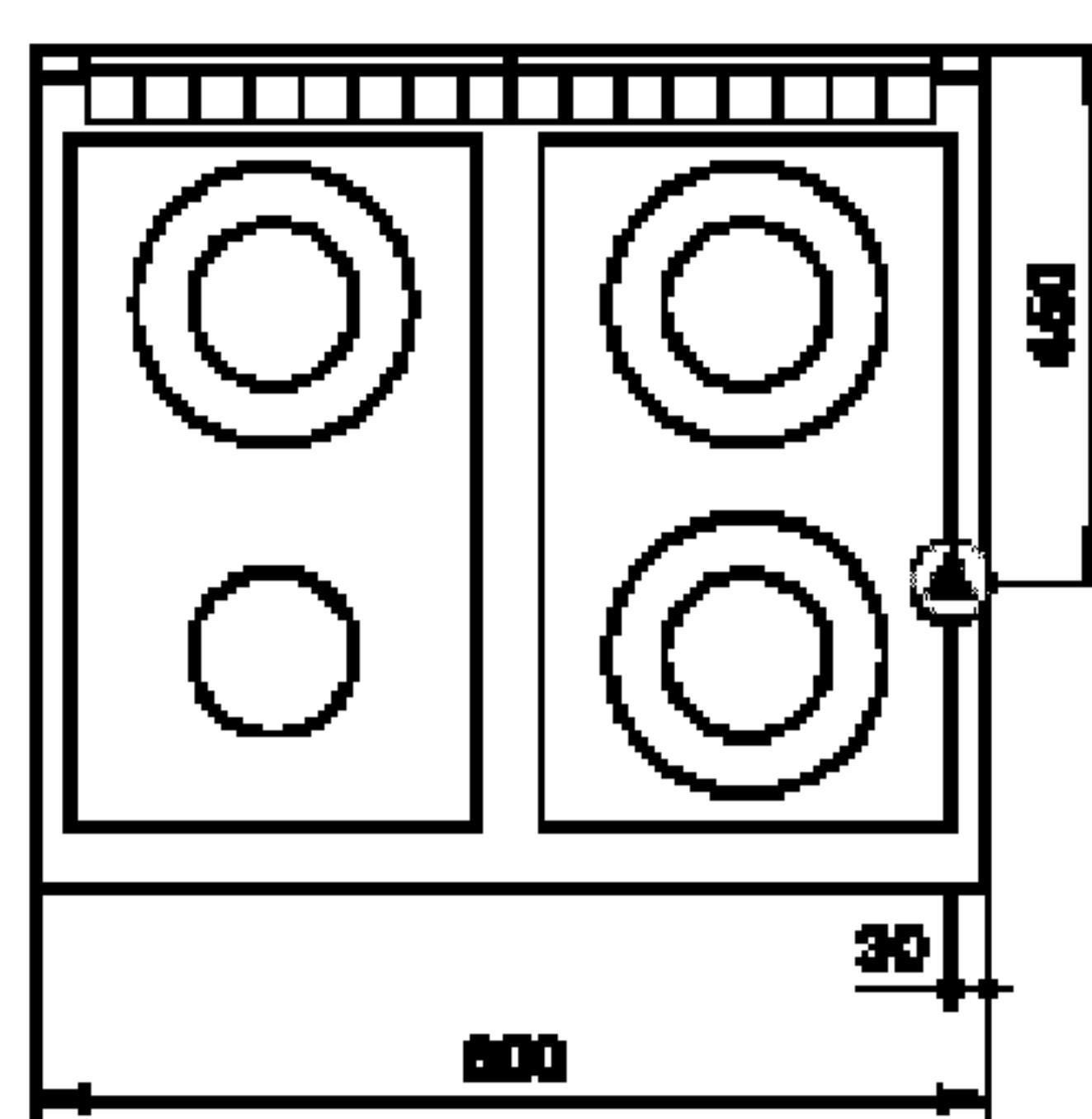
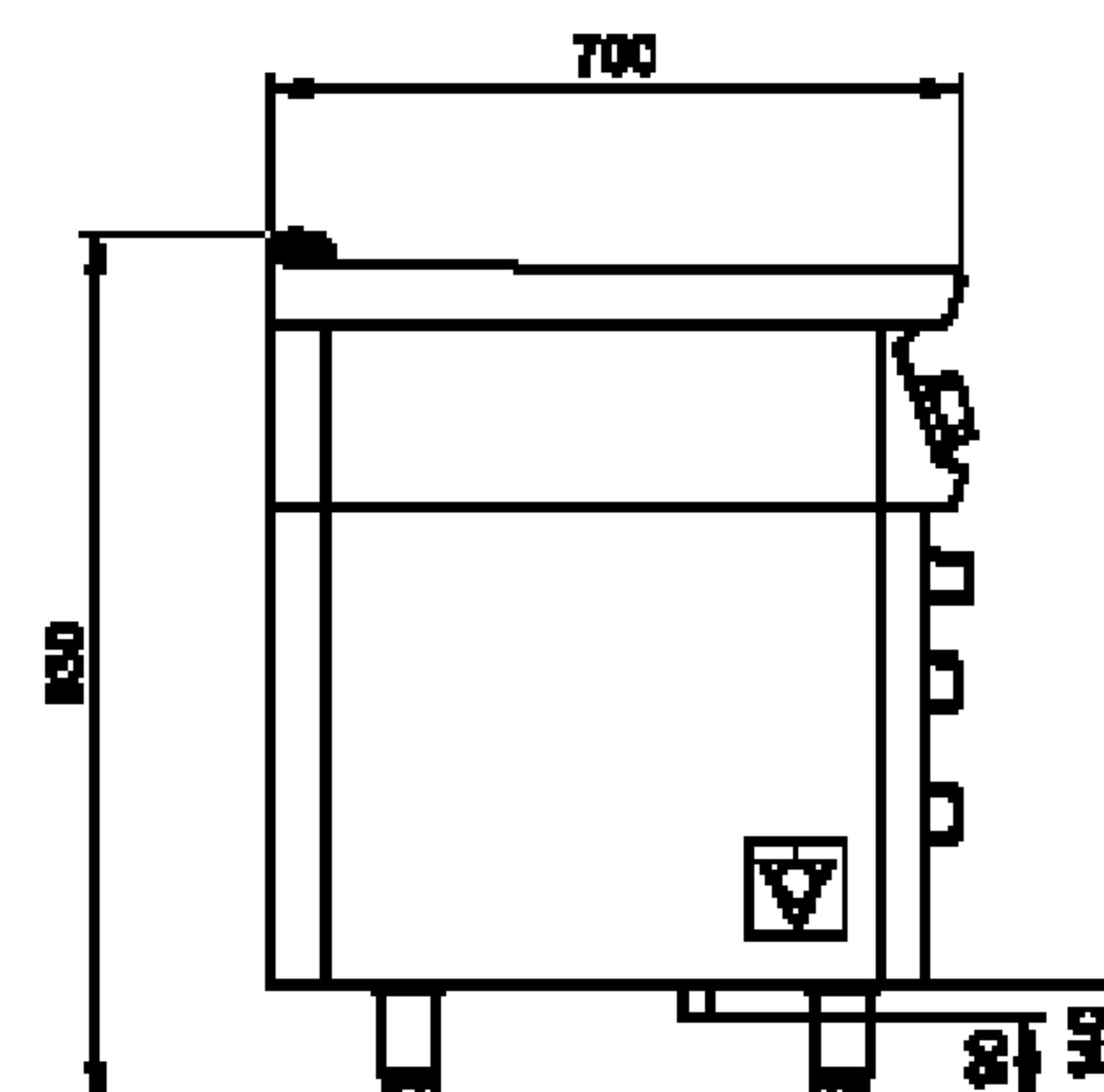
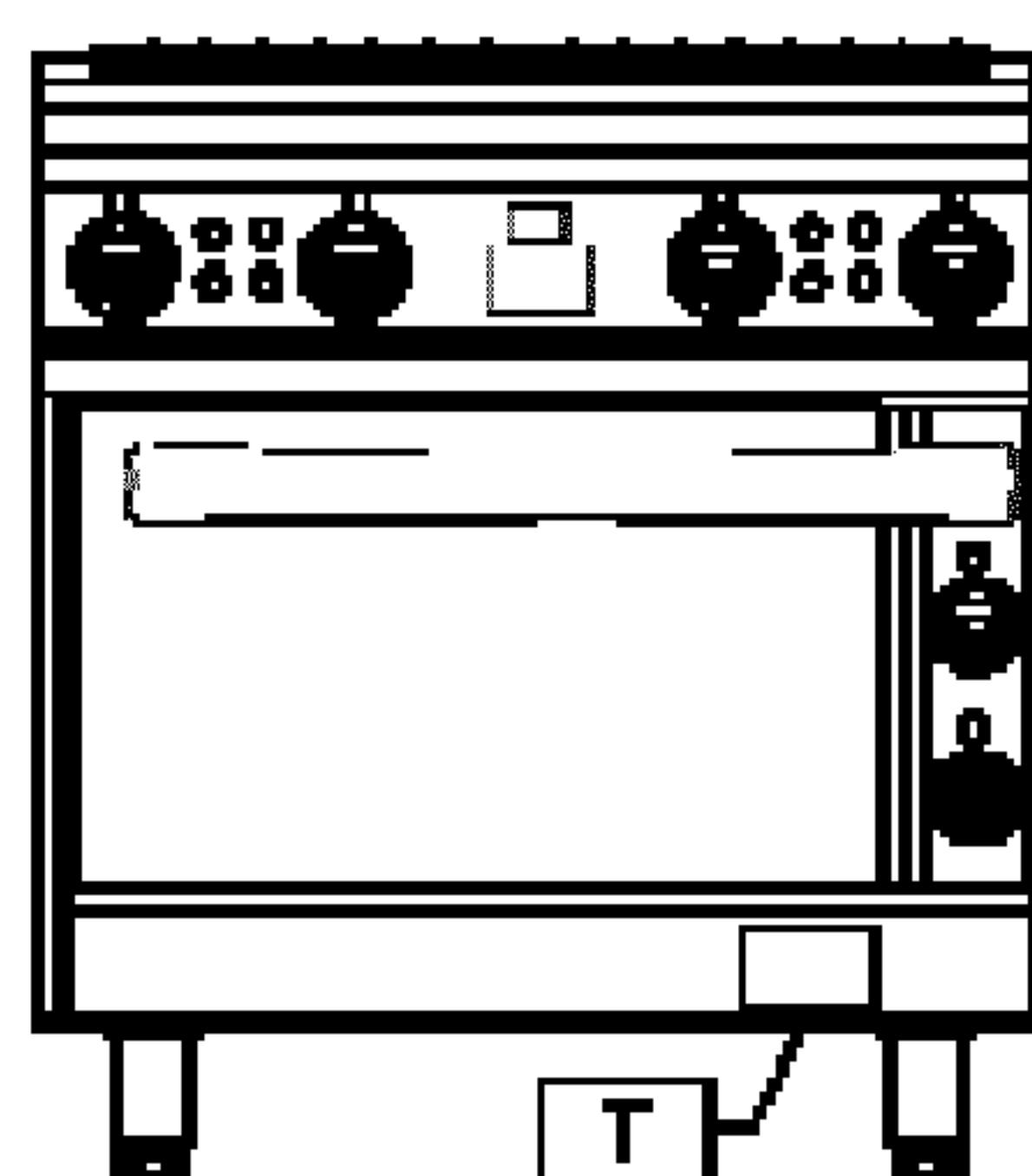
CE7N037T



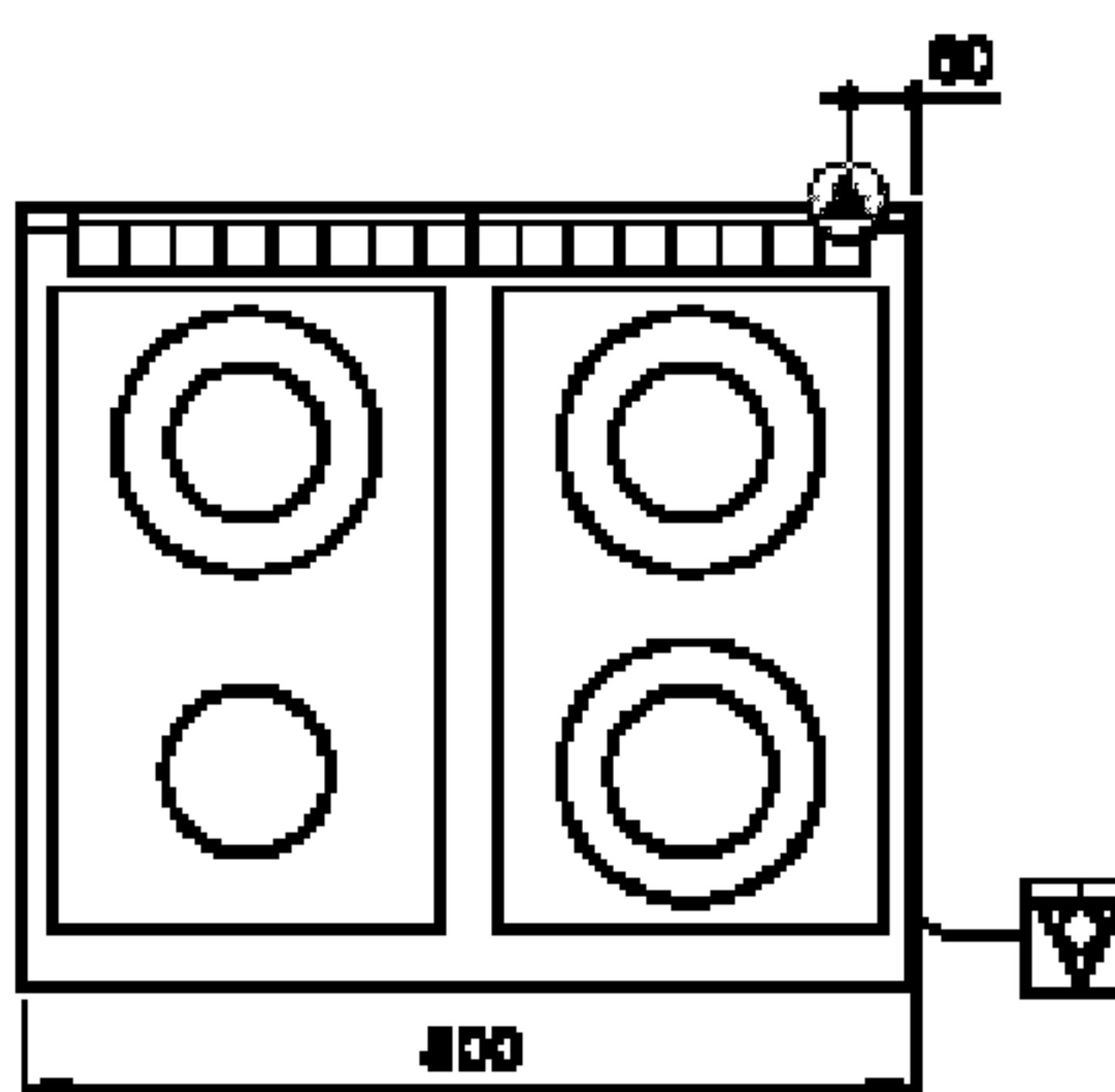
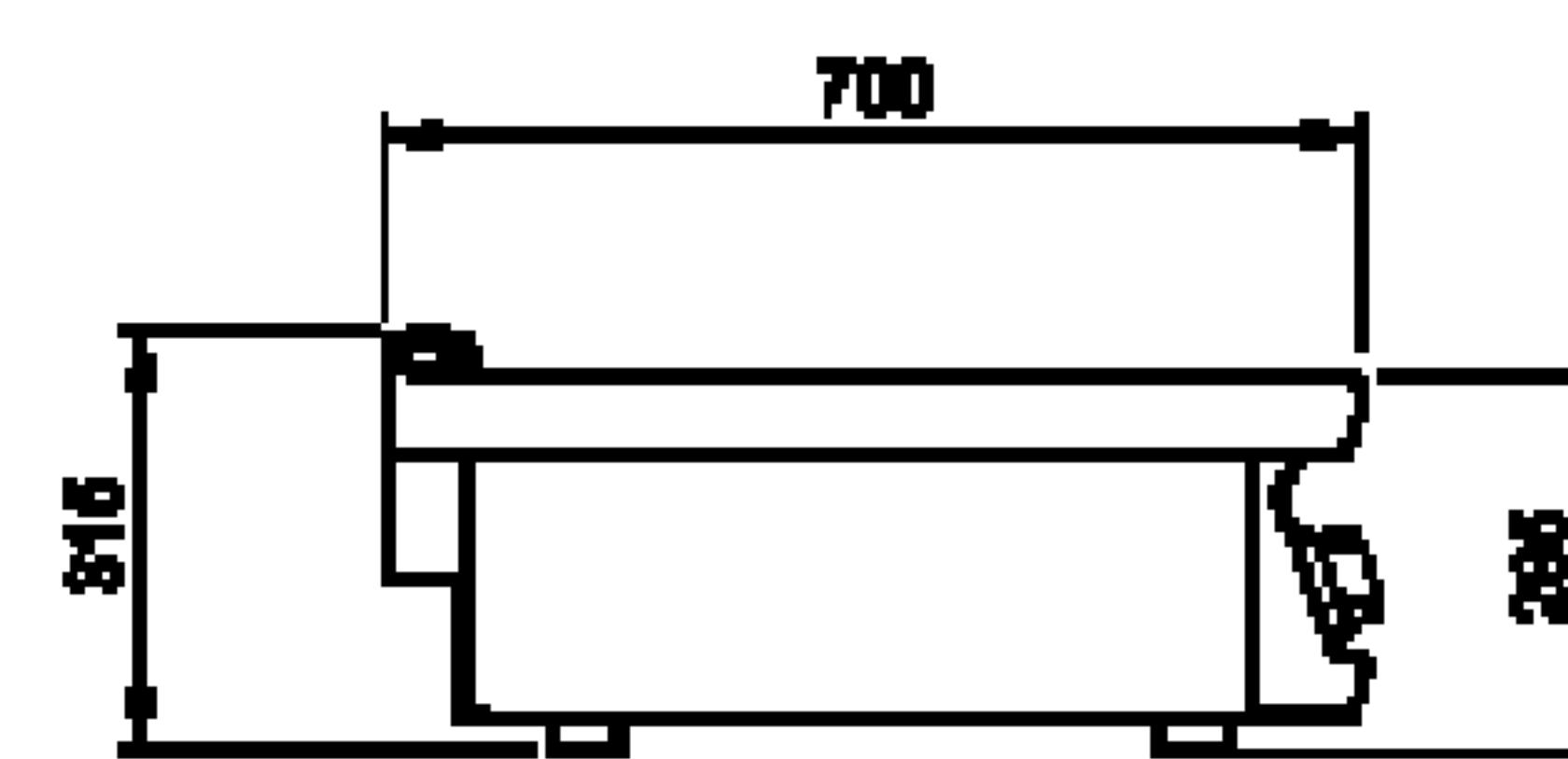
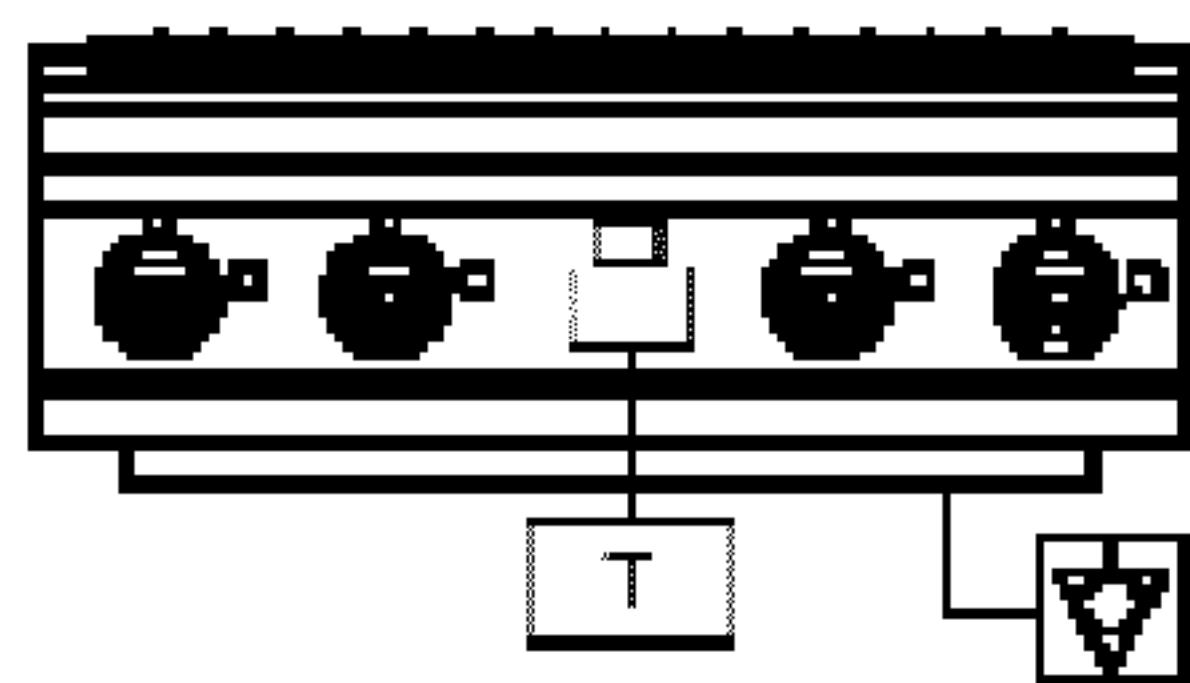
**CE7N057C**



**CE7N057FEB**



CE7N057T



- Вход электрического кабеля
- Бирка с техническими данными

- Подвод холодной воды диам. 1/2" (ISO 7/1)
- Слив диаметром 32 мм

Подвод теплой воды диам. 3/4"

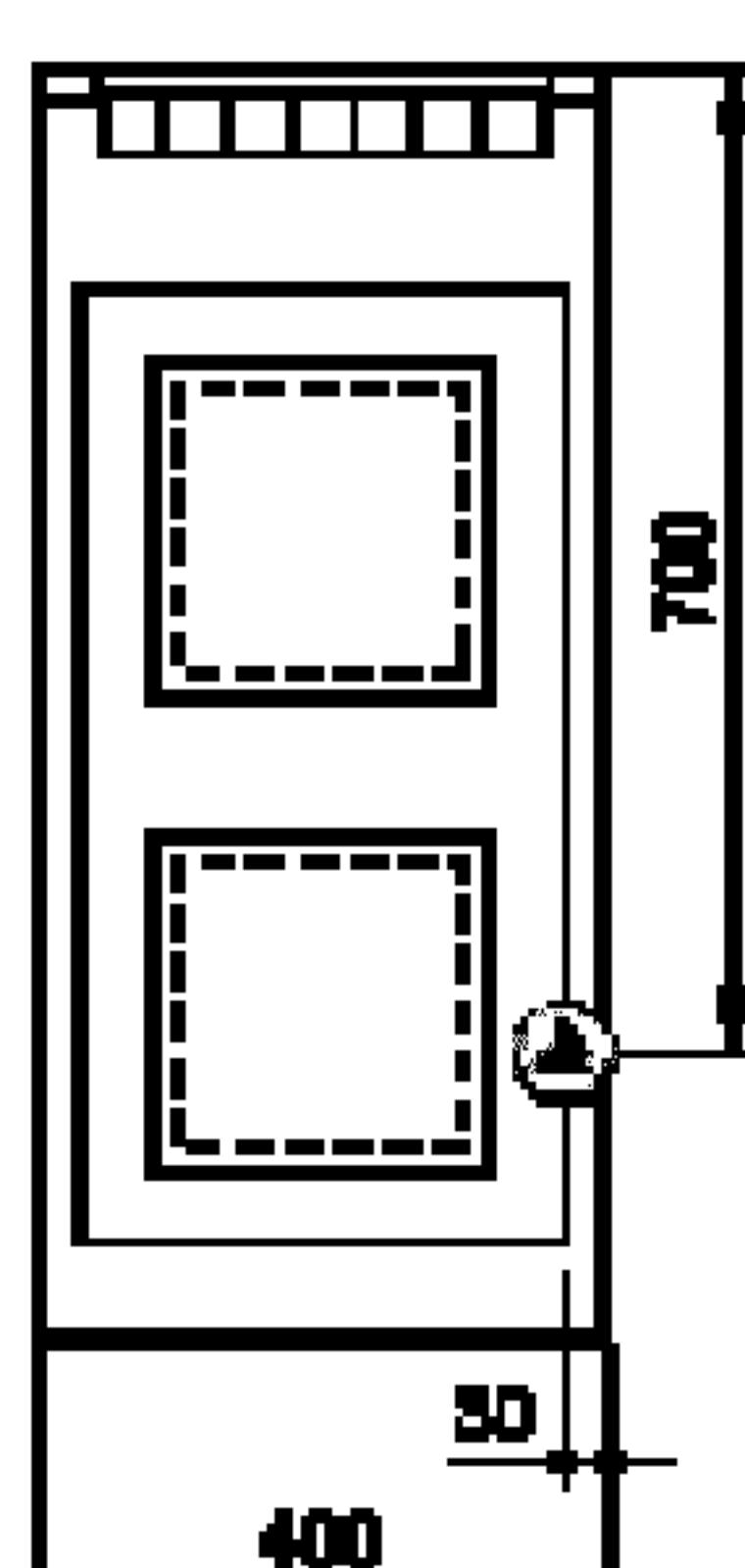
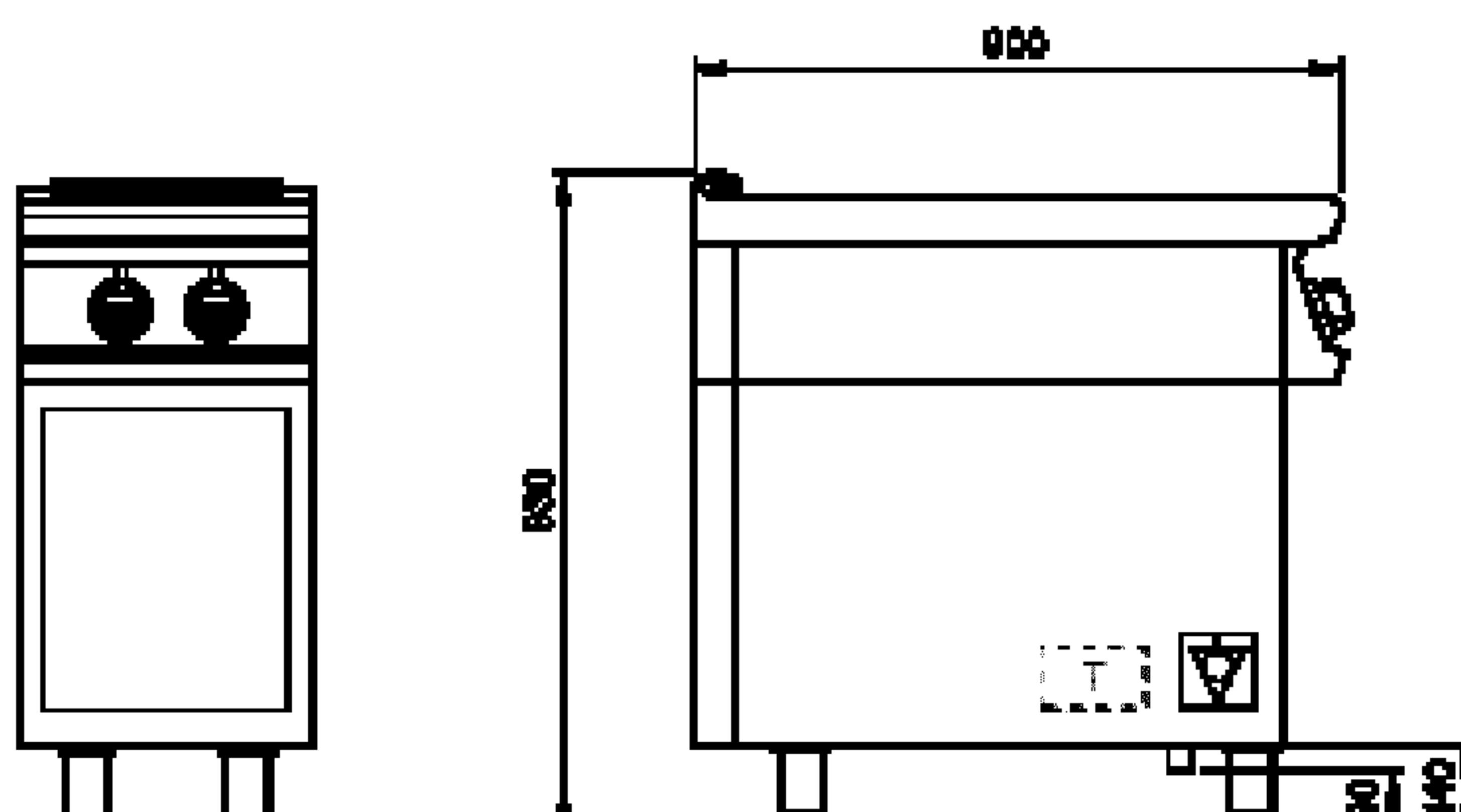
Эквипотенциальное соединение

Подключение газопровода

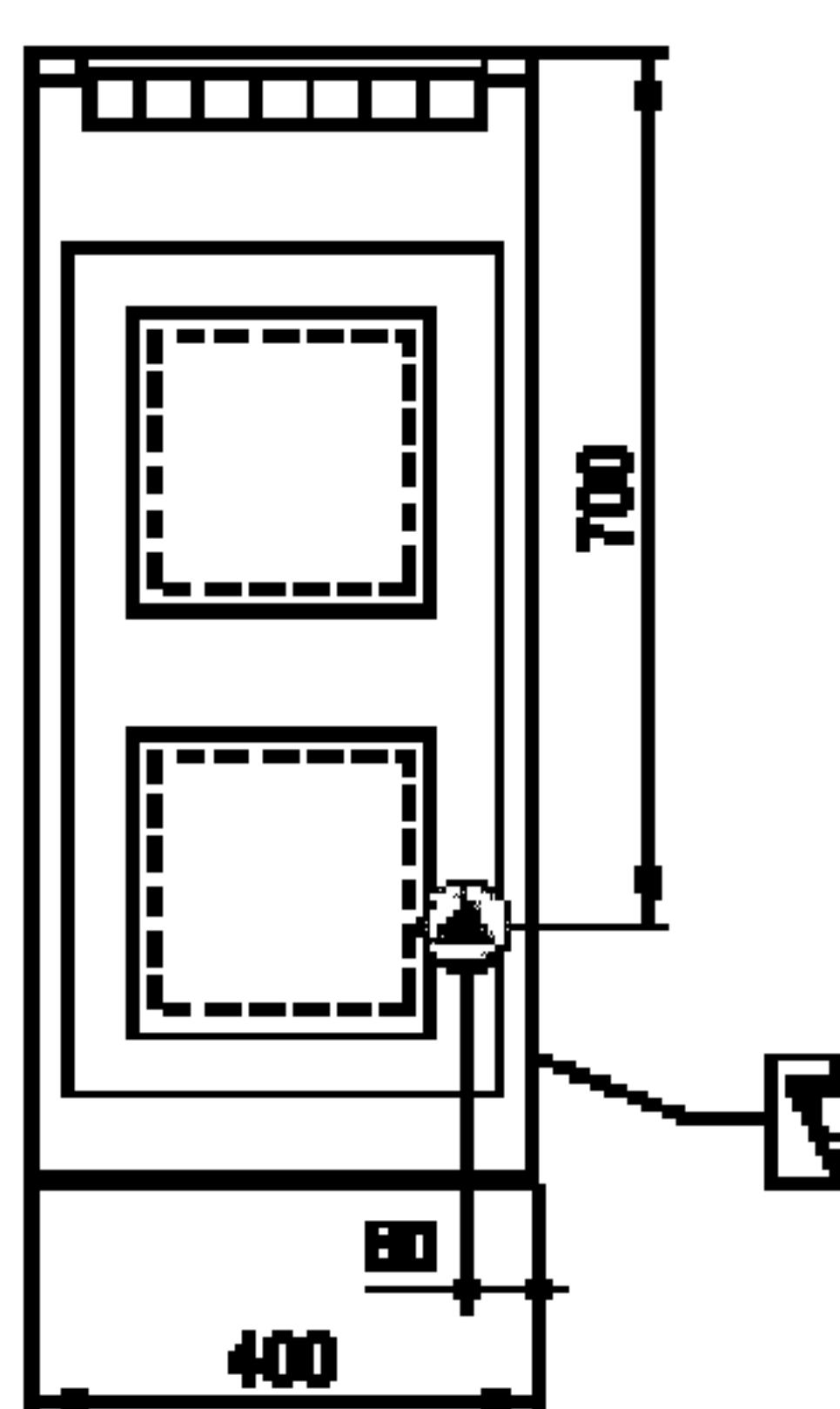
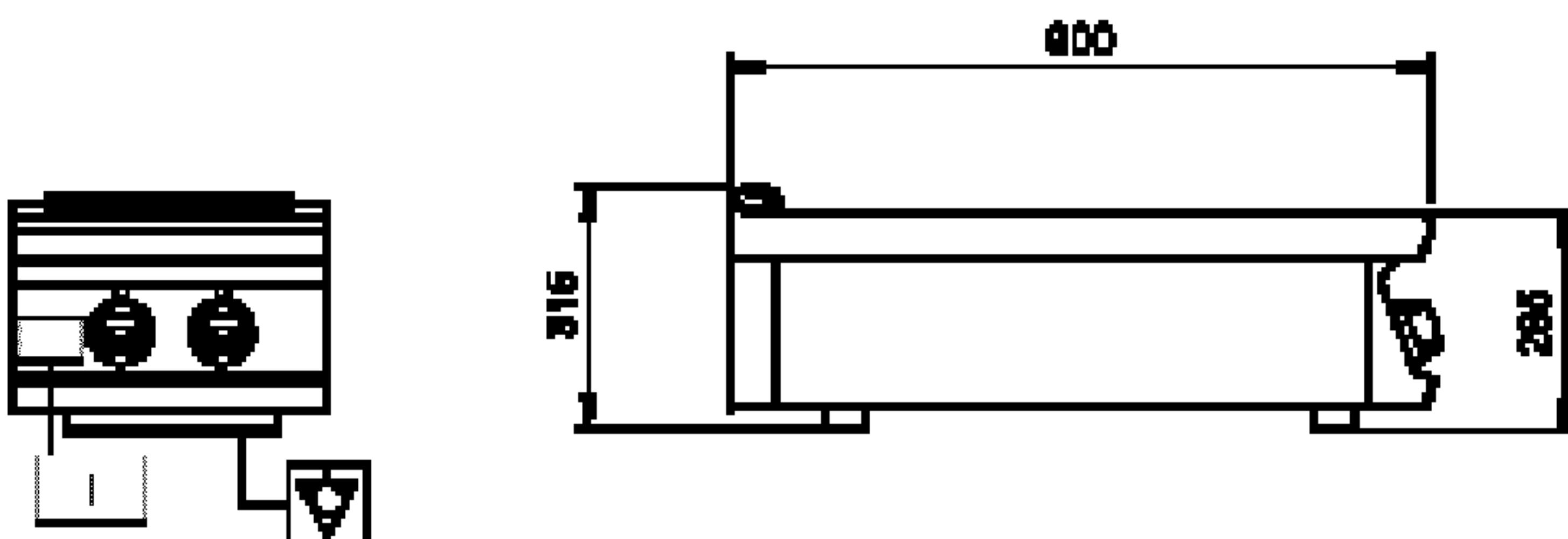
W | Ручка для загрузки воды

#### 9. Схематическое изображение плиты серии 900

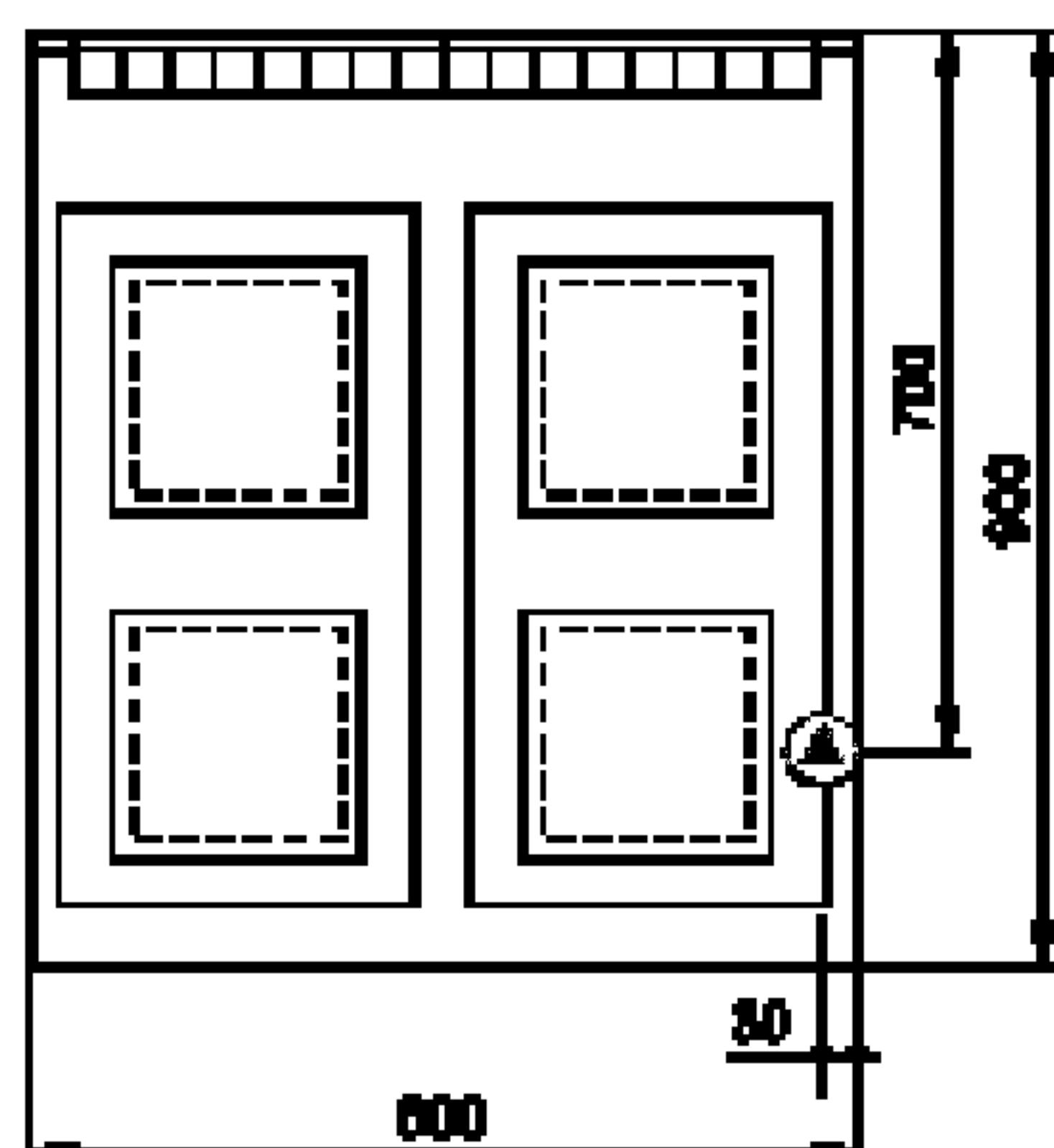
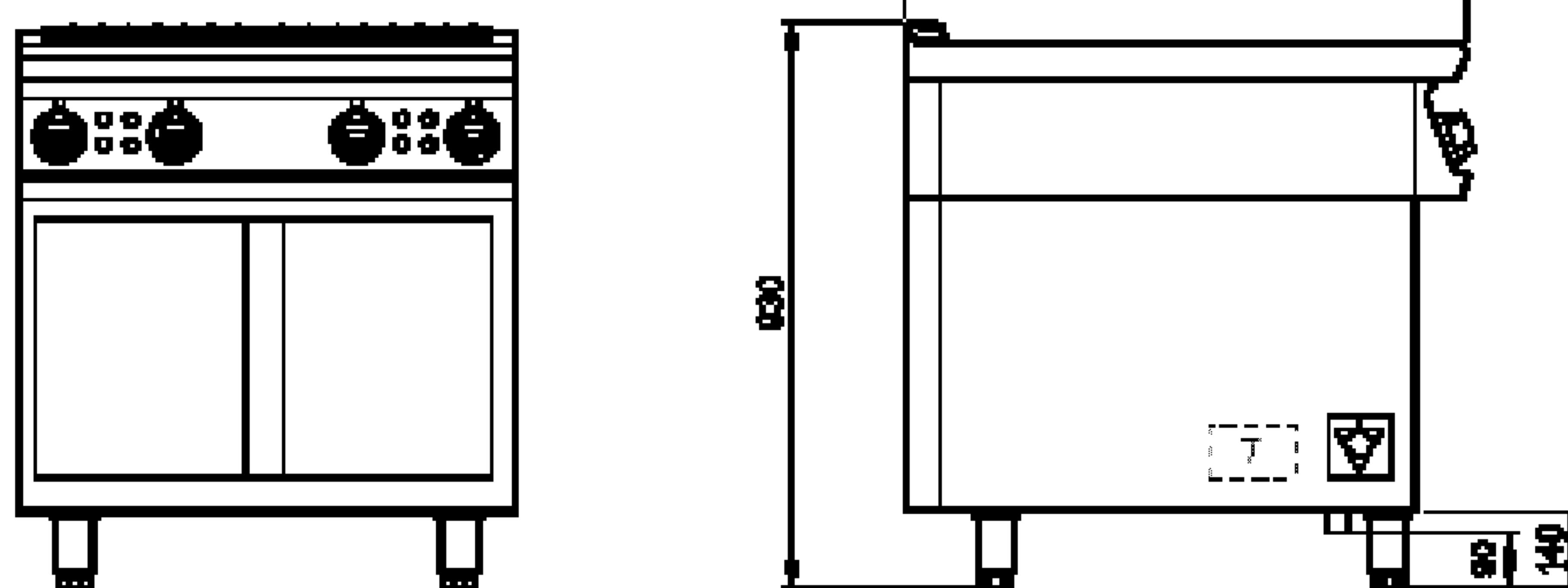
CE9N037C



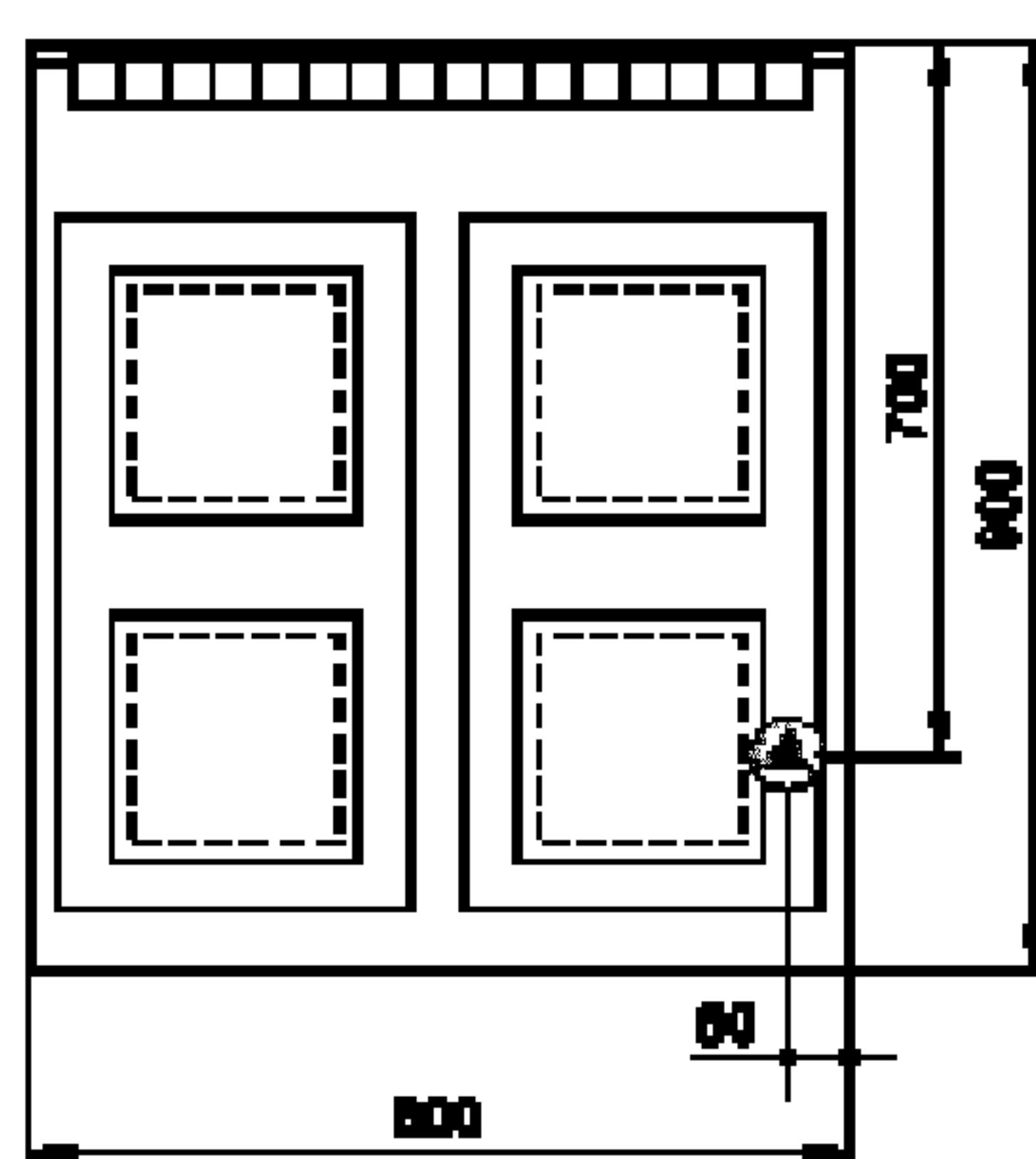
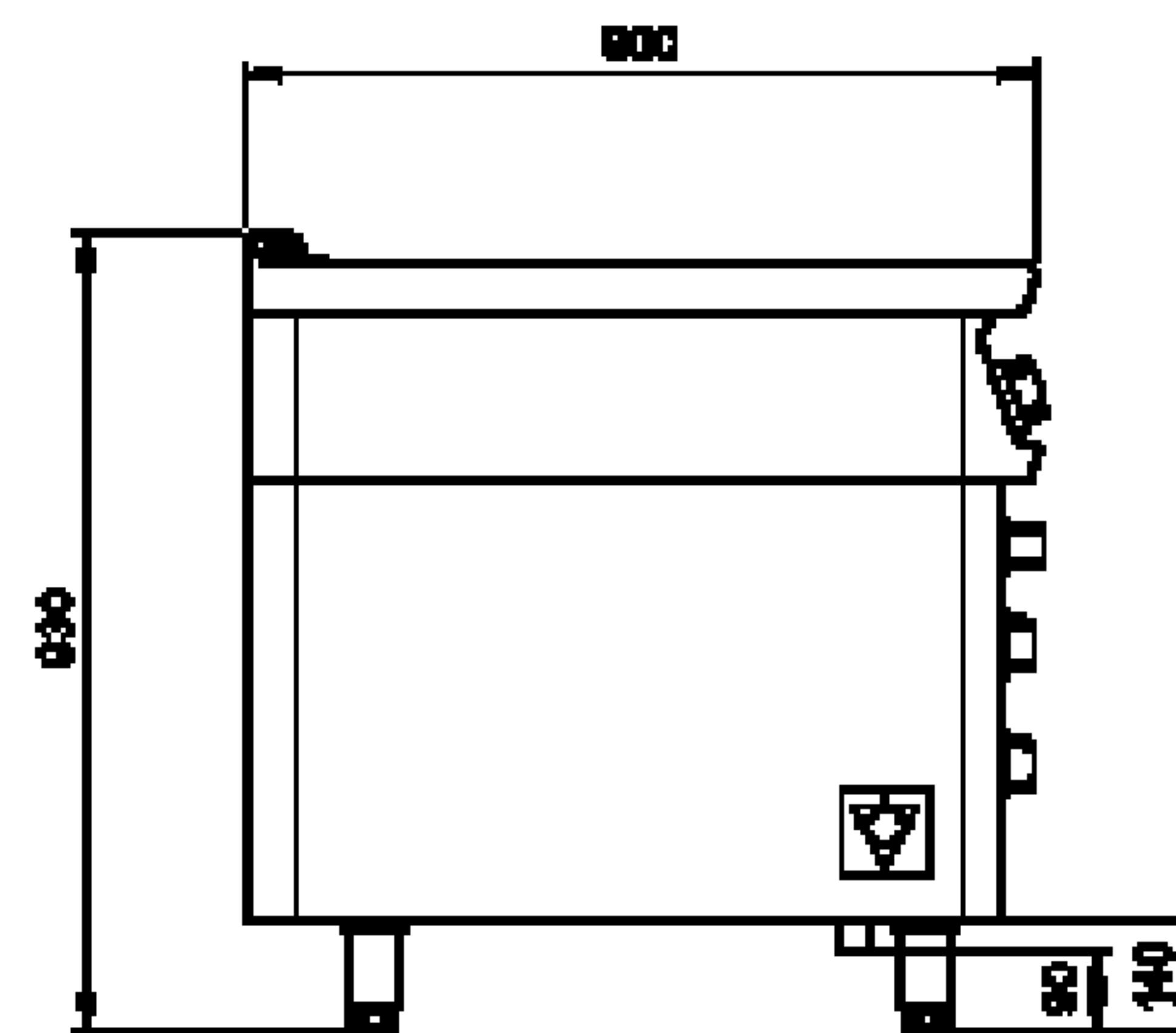
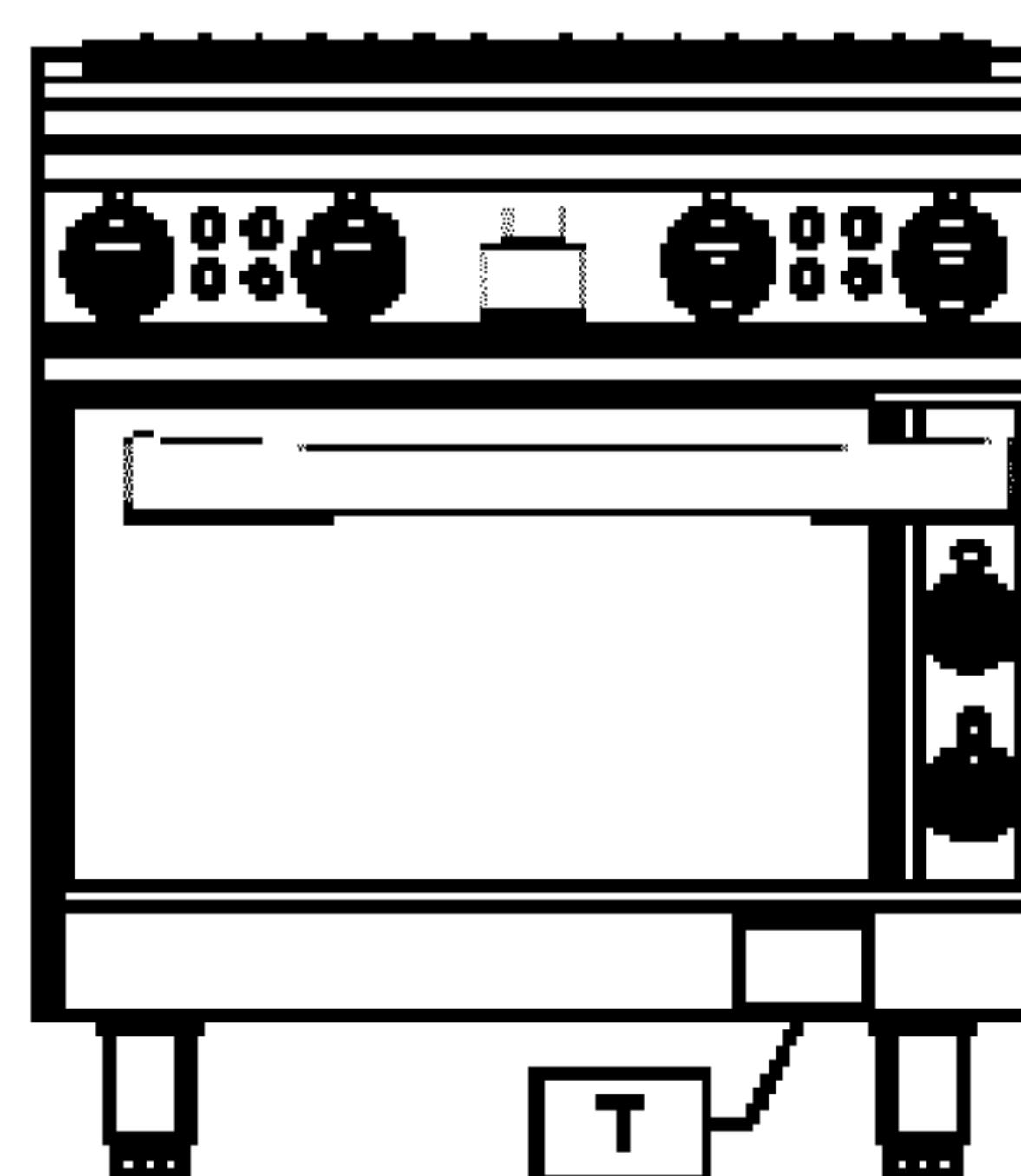
**CE9N037T**



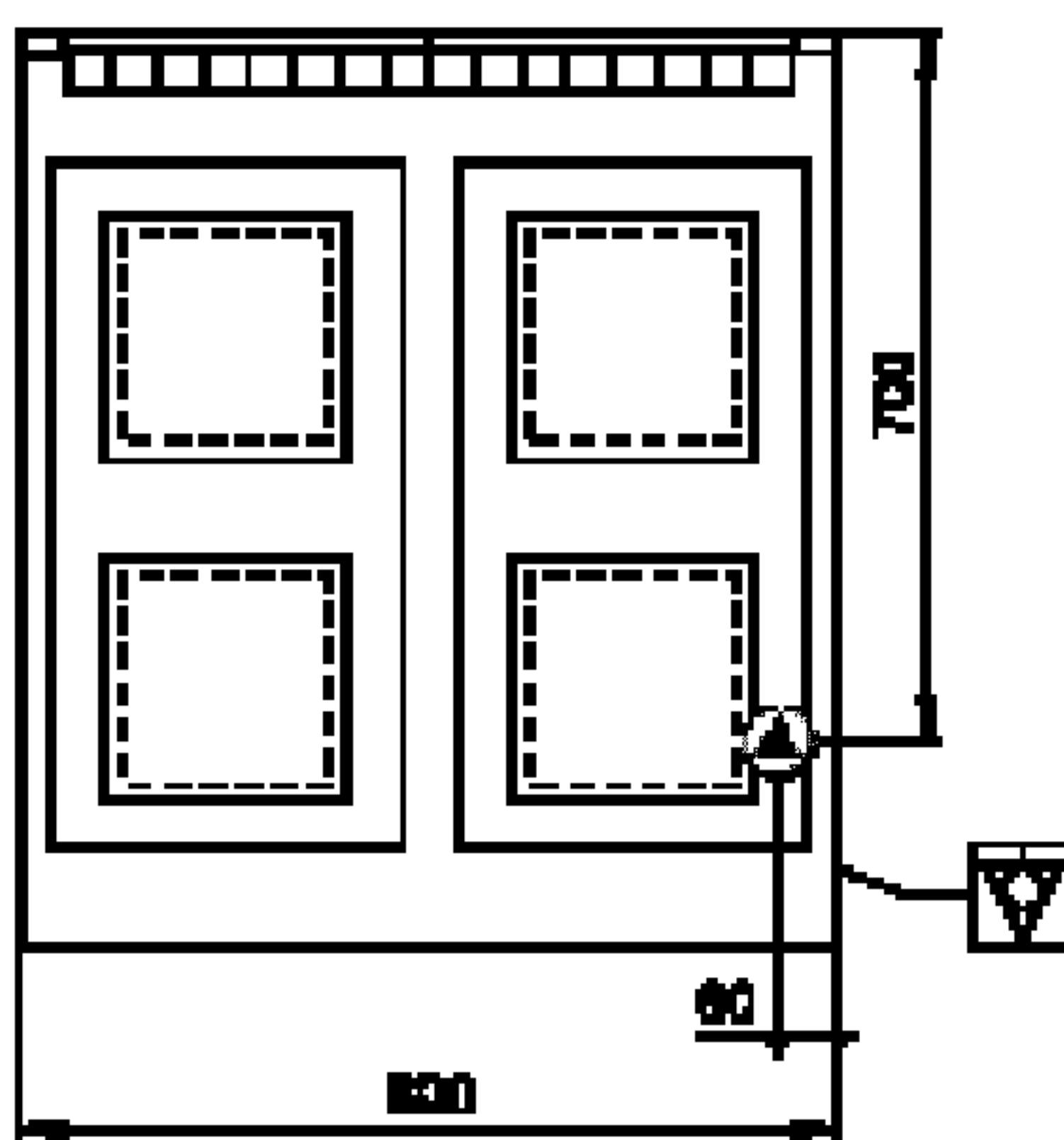
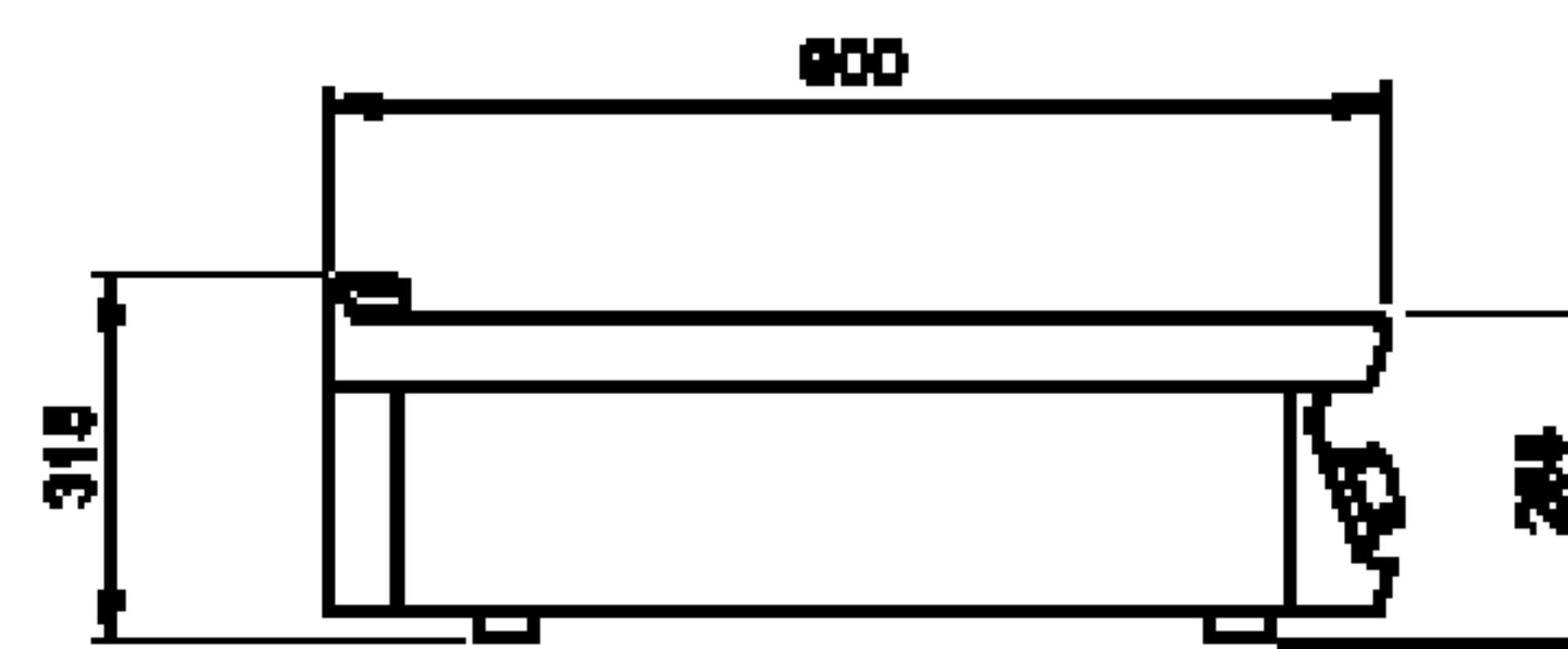
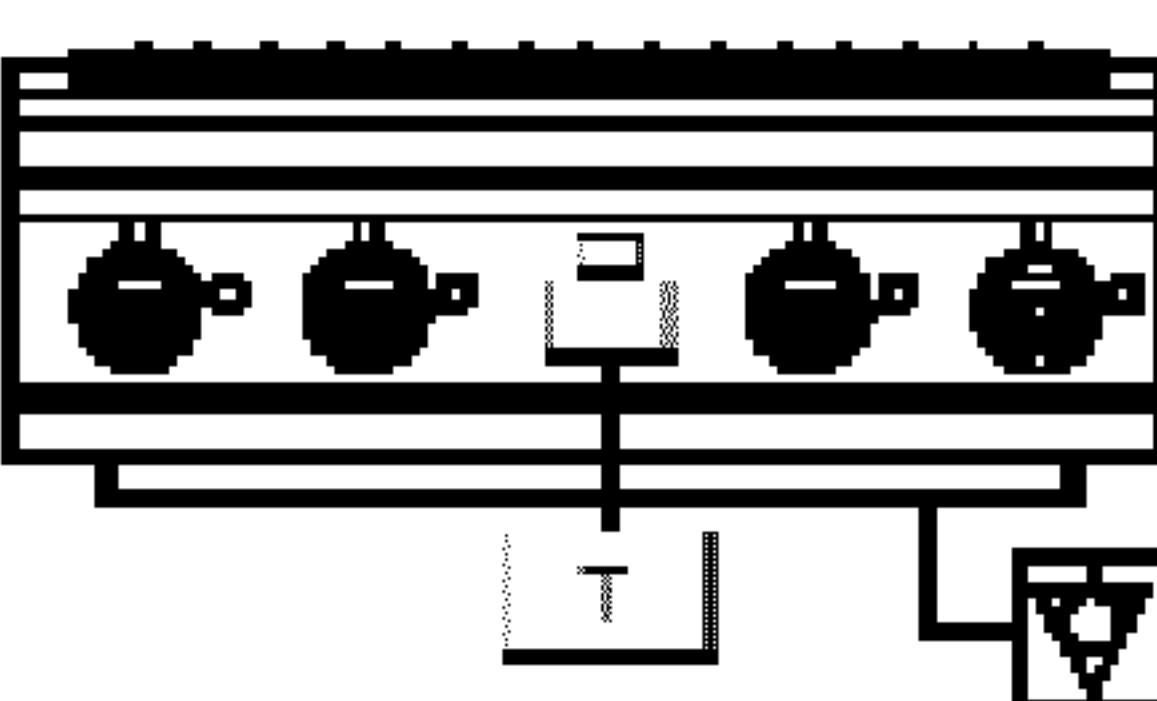
**CE9N057C**



**CE9N057FE**



CE9N057T



Вход электрического кабеля



Подвод холодной воды диам. 1/2" (ISO 7/1)

 Бирка с техническими данными

 Подвод теплой воды диам. 3/4"

 Подключение газопровода

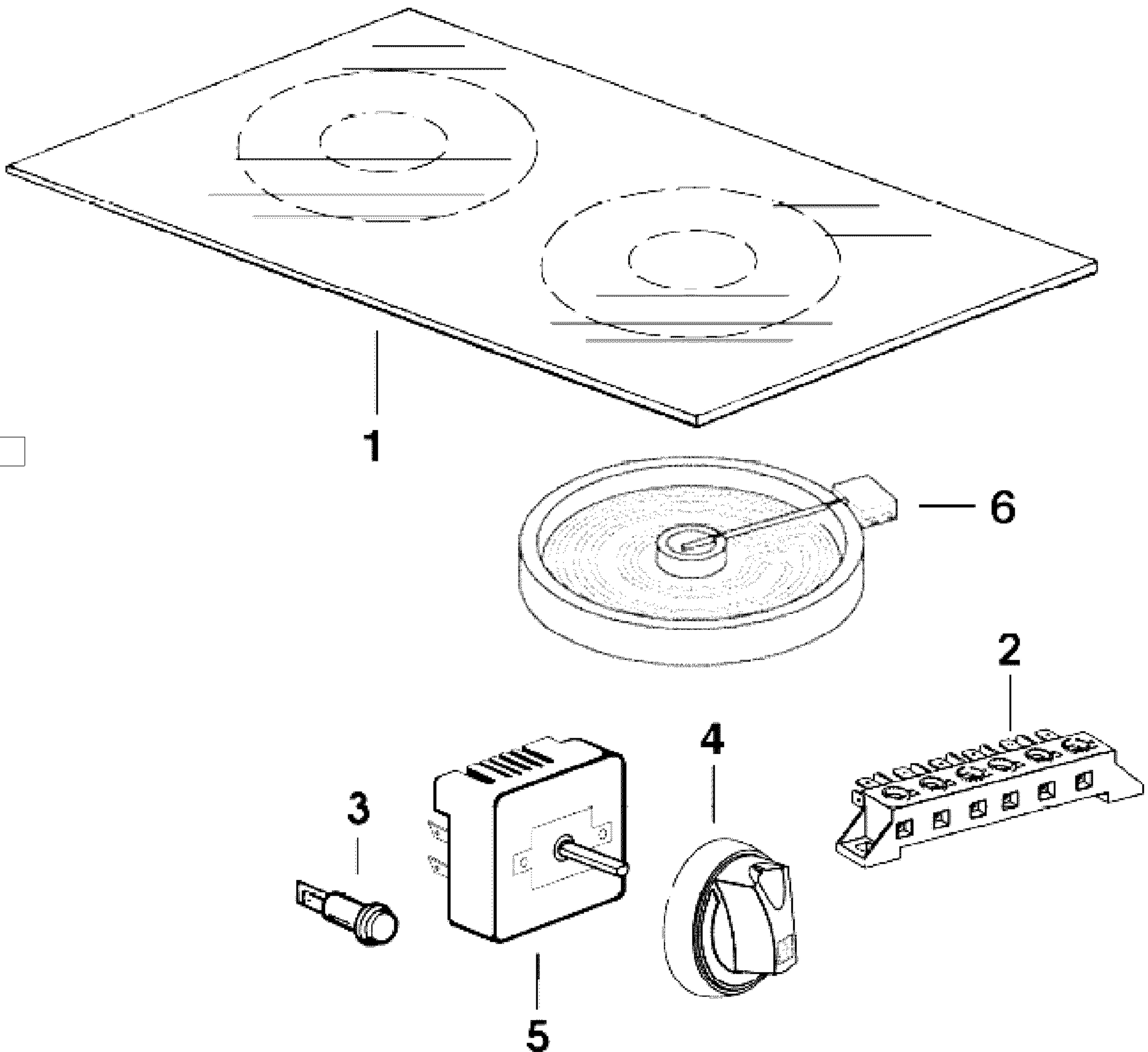
 Слив диаметром 32 мм

 Эквипотенциальное соединение

 Ручка для загрузки воды

#### 10. ПЕРСПЕКТИВНОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ

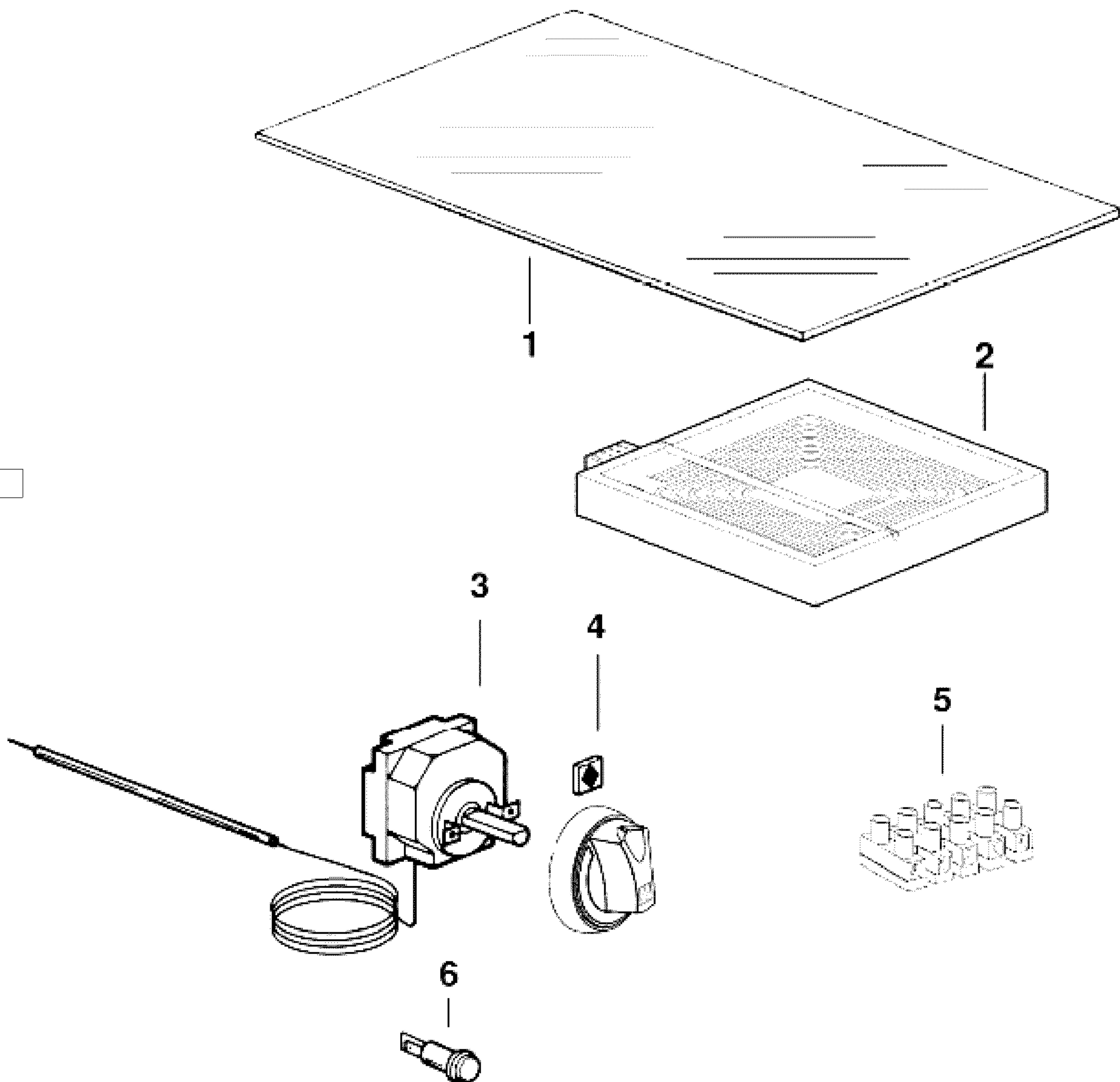
#### НАГРЕВАТЕЛЬНАЯ ПЛИТА СЕРИИ 700



**Условные обозначения:**

1. Вёрхняя плита
2. Клеммная колодка
3. Зеленый индикатор
4. Ручка регулятора
5. Регулятор температуры
6. Термистор

**НАГРЕВАТЕЛЬНАЯ ПЛИТА СЕРИИ 900**



**Условные обозначения:**

1. Верхняя плита
2. Тепловое сопротивление
3. Регулятор температуры
4. Ручка регулятора
5. Клеммная колодка
6. Зеленый индикатор

**ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ДУХОВКА СЕРИИ 700**

3  
L  
e  
n  
d  
e  
r  
S  
u  
m  
m

#### Условные обозначения:

1. Зеленый индикатор
2. Оранжевый индикатор
3. Предохранительное термореле
4. Электрическое сопротивление
5. Термостат
6. Клеммная колодка
7. Зажимы нагревательных элементов
8. Ручка регулятора
9. Предохранительное термореле

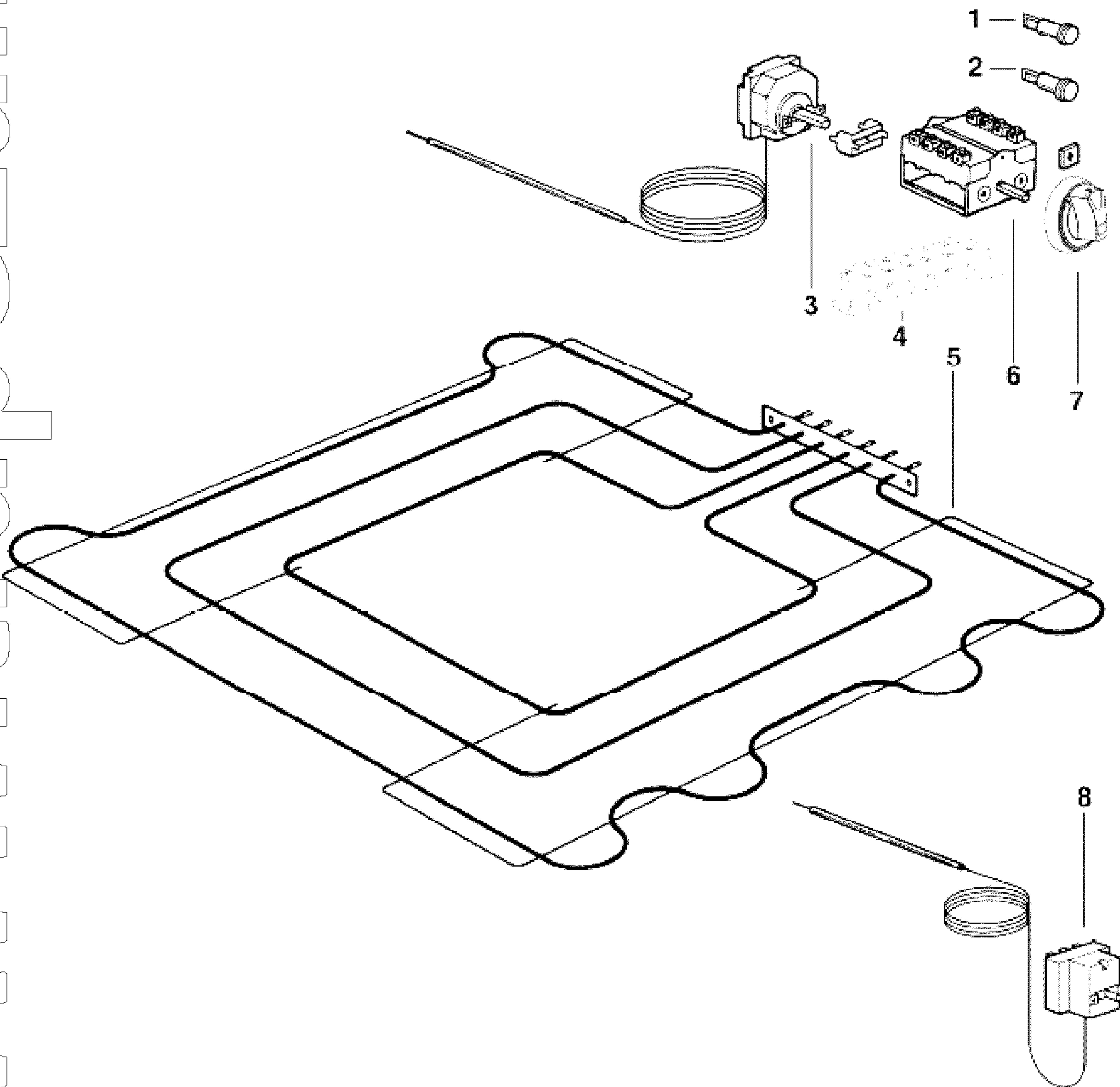
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ДУХОВКА СЕРИИ 900

## Условные обозначения:

1. Зеленый индикатор
2. Оранжевый индикатор
3. Термостат
4. Клеммная колодка
5. Электрическое сопротивление
6. Выключатель
7. Ручка регулятора
8. Предохранительное термореле

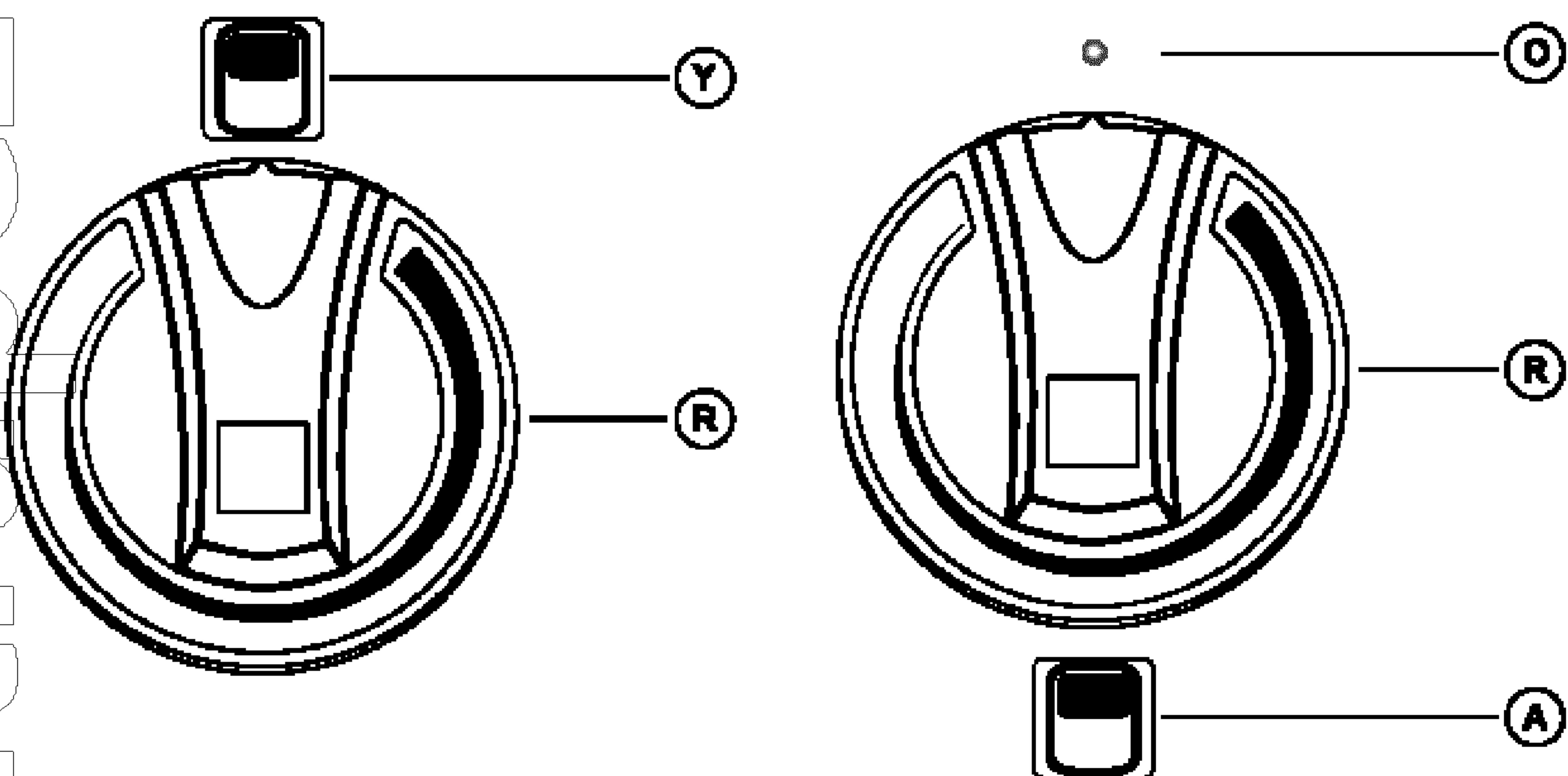
## 11. РУЧКИ УПРАВЛЕНИЯ

Регулировочная ручка плиты



### **Условные обозначения:**

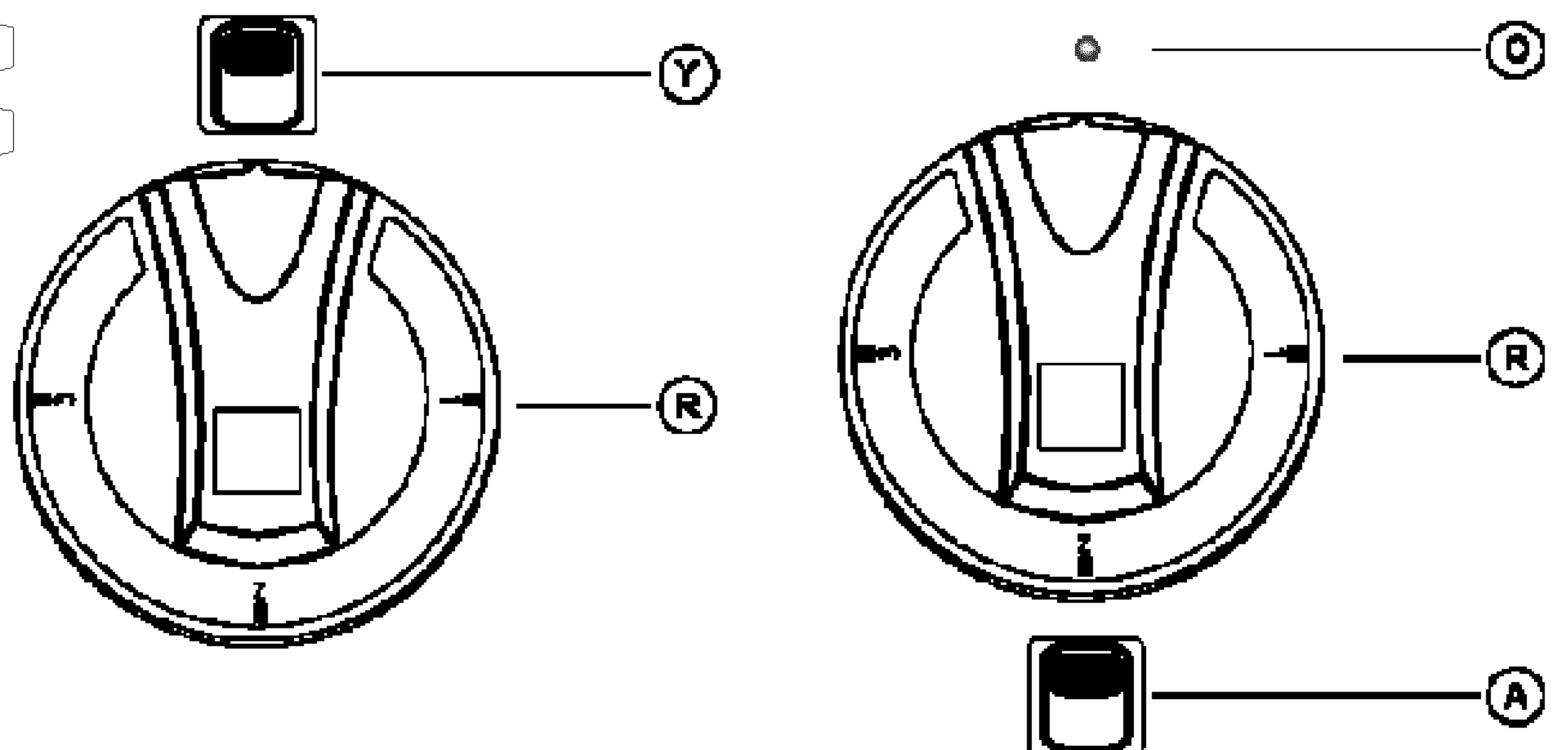
- A. Индикатор рабочего режима
- O. Индикатор нулевого положения
- R. Диапазон регулирования температуры
- Y. Индикатор рабочего режима и нулевого положения



### **Регулировочная ручка плиты**

#### **Условные обозначения:**

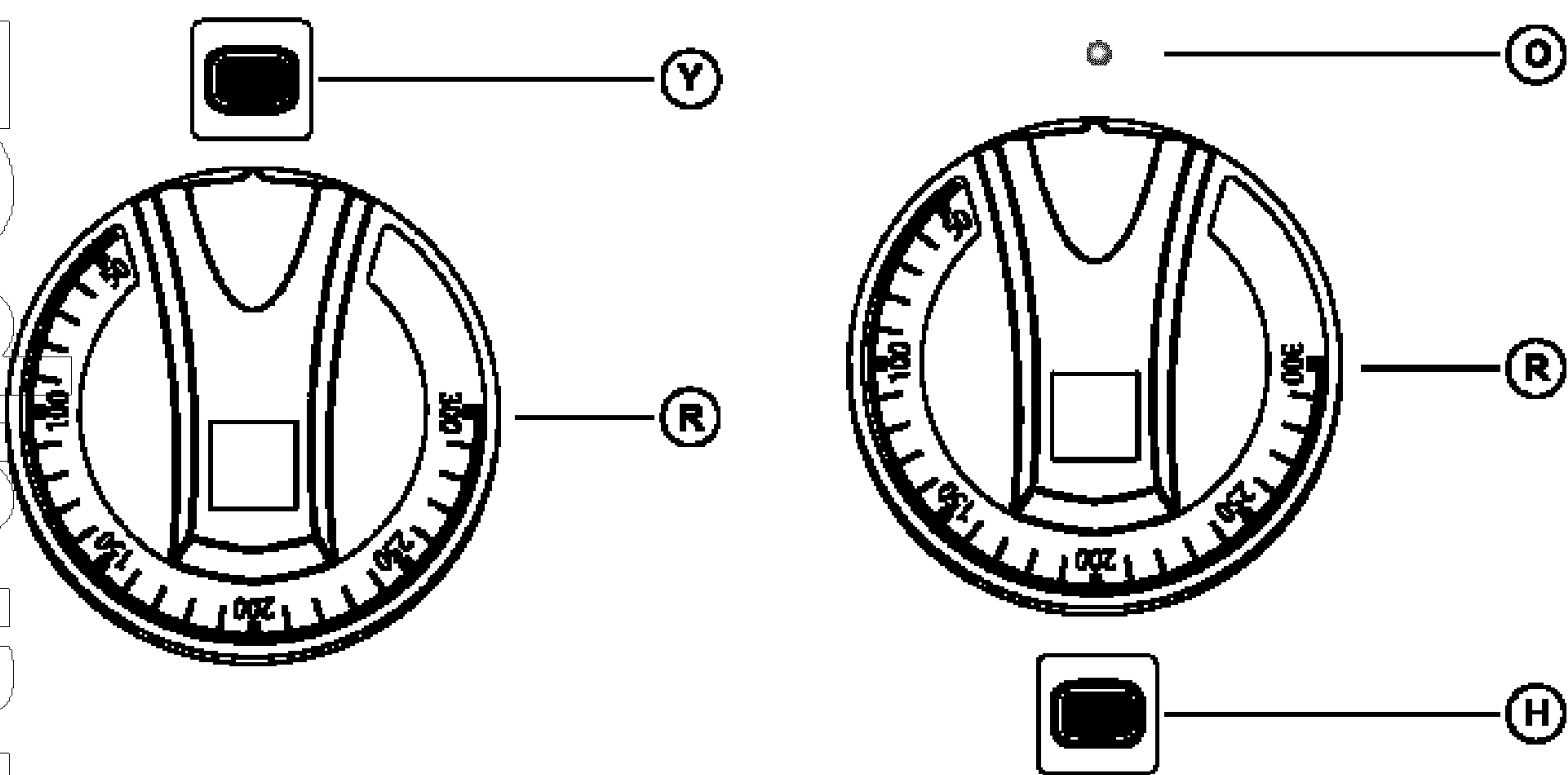
- A. Индикатор рабочего режима
- O. Индикатор нулевого положения
- R. Диапазон регулирования температуры
- Y. Индикатор рабочего режима и нулевого положения



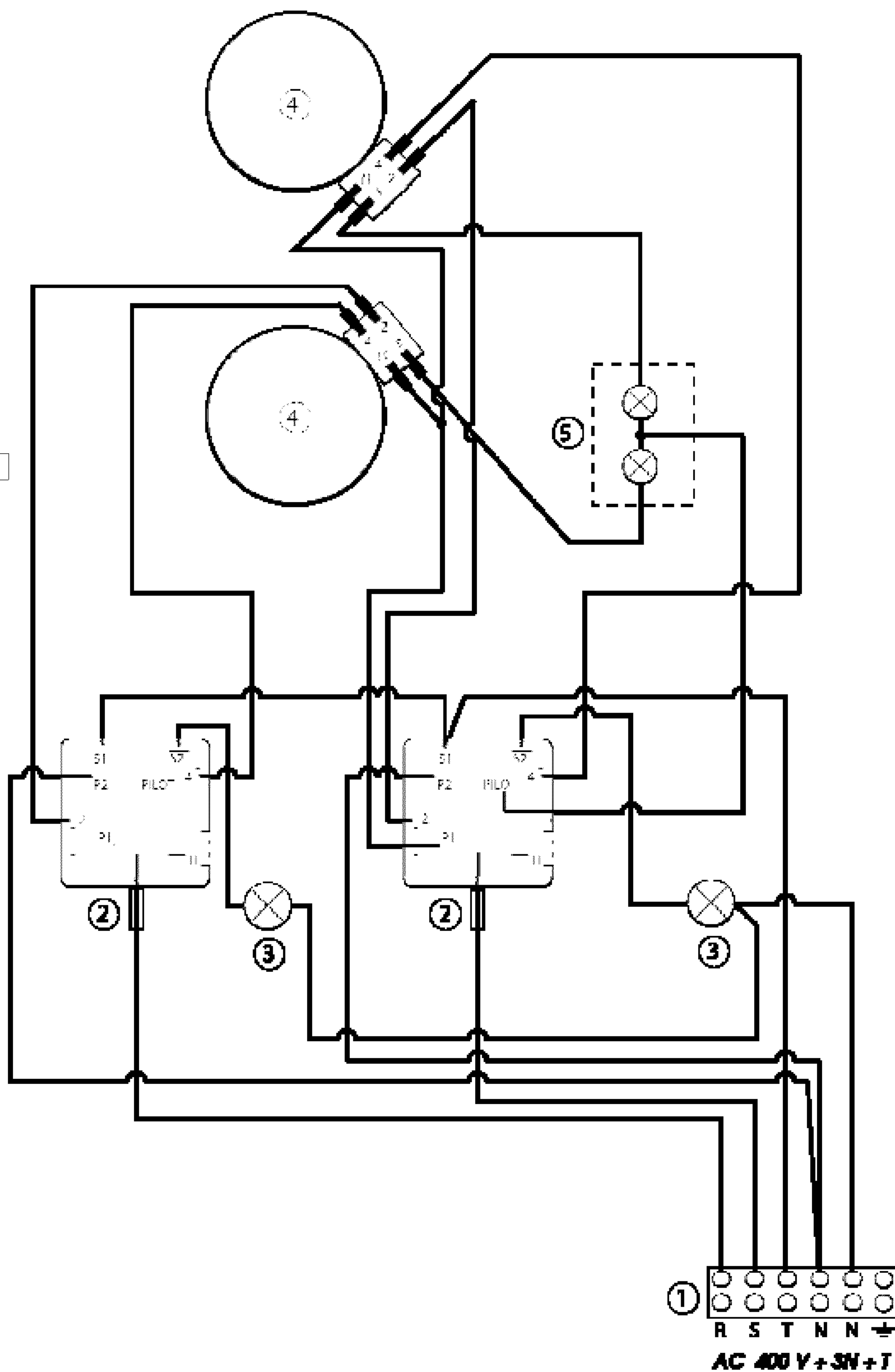
### **Регулировочная ручка электрической духовки**

#### **Условные обозначения:**

- Н. Индикатор рабочего режима  
О. Индикатор нулевого положения  
Р. Диапазон регулирования температуры  
Y. Индикатор рабочего режима и нулевого положения



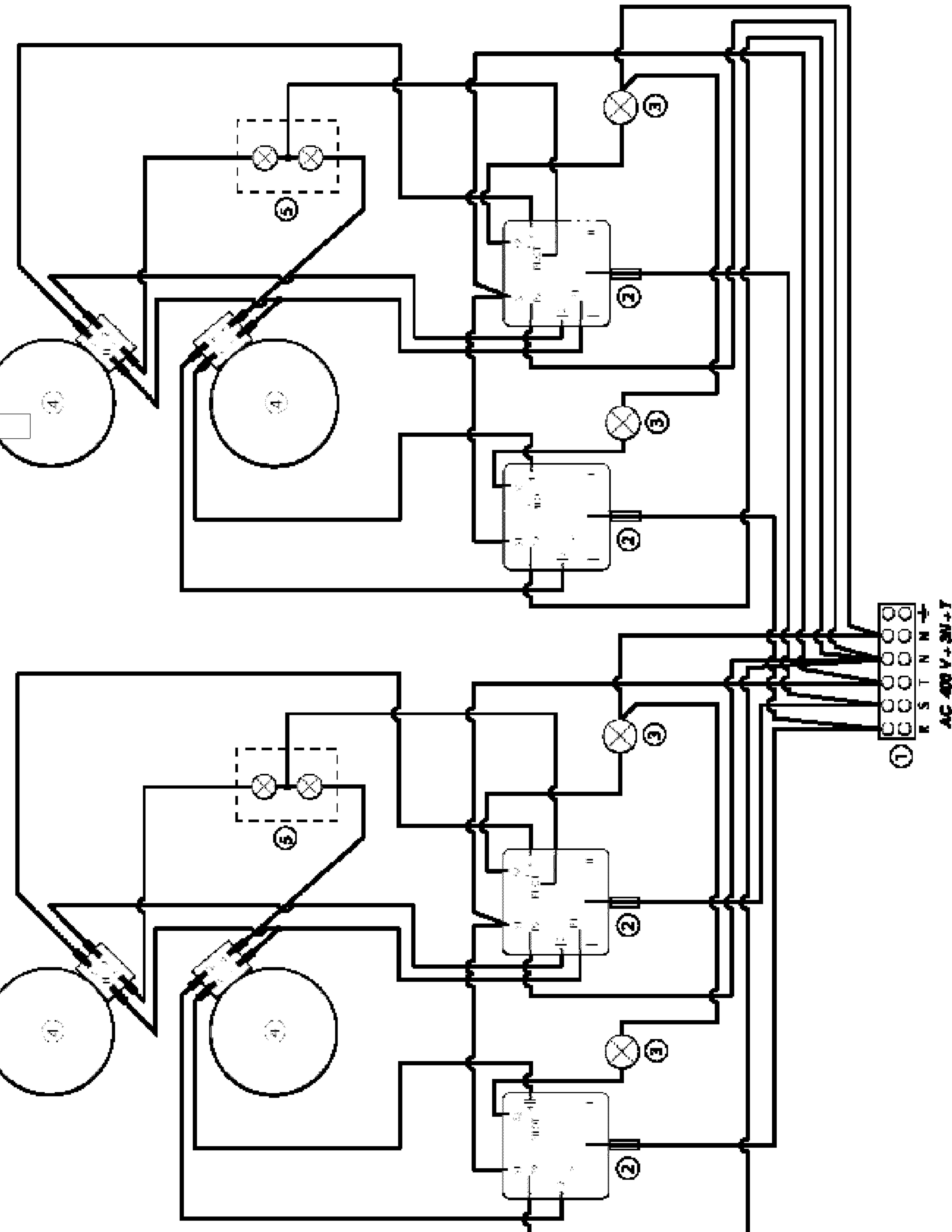
## 12. Монтажная схема электрооборудования типа СЕ7N037



**Условные обозначения:**

1. Клеммная колодка
2. Регулятор температуры
3. Зеленый индикатор
4. Электрическое сопротивление
5. Контрольная лампа используемого тепла

**13. Монтажная схема электрооборудования типа СЕ7Н057**



**Условные обозначения:**

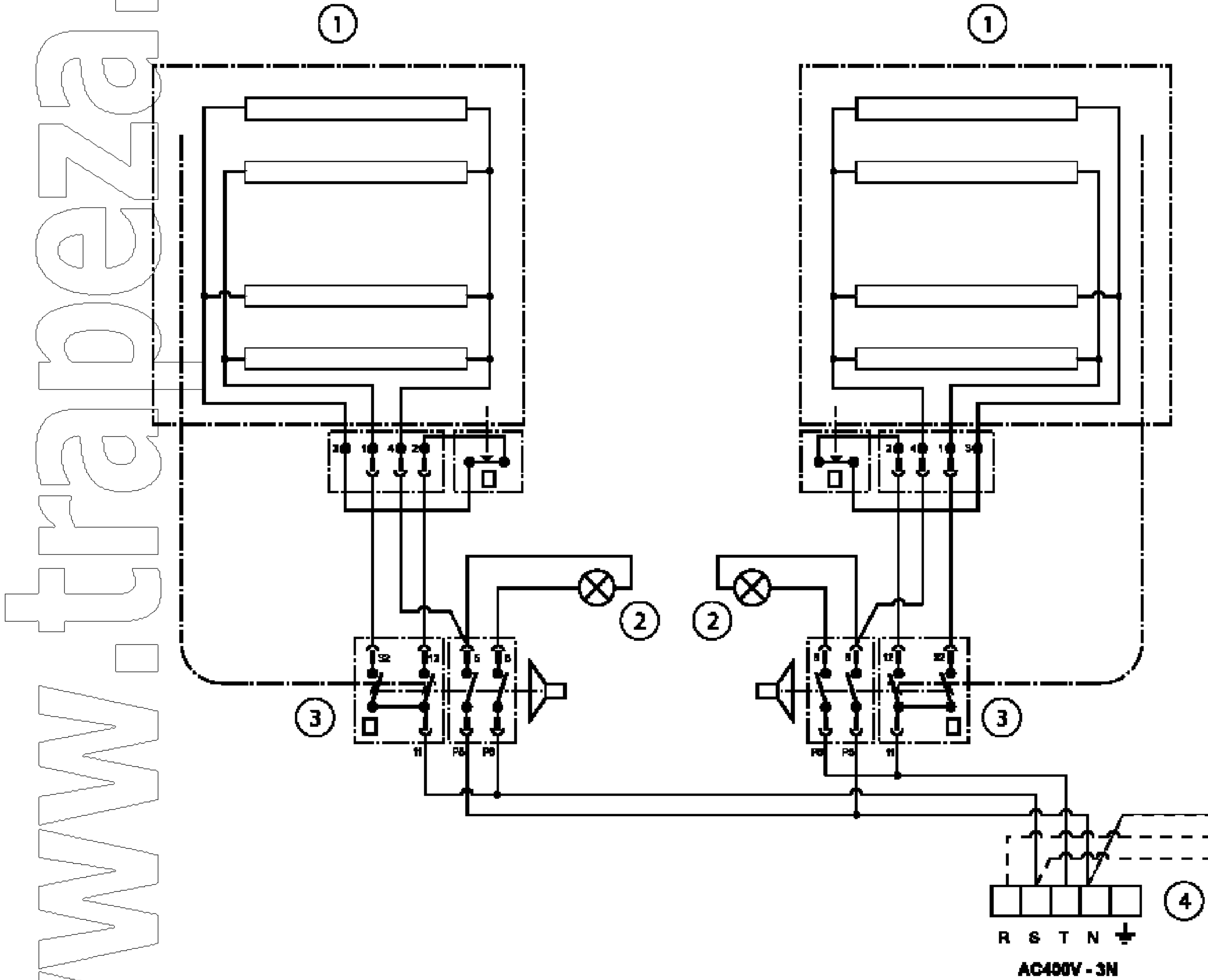
1. Клеммная колодка
2. Регулятор температуры
3. Зеленый индикатор
4. Электрическое сопротивление
5. Контрольная лампа используемого тепла

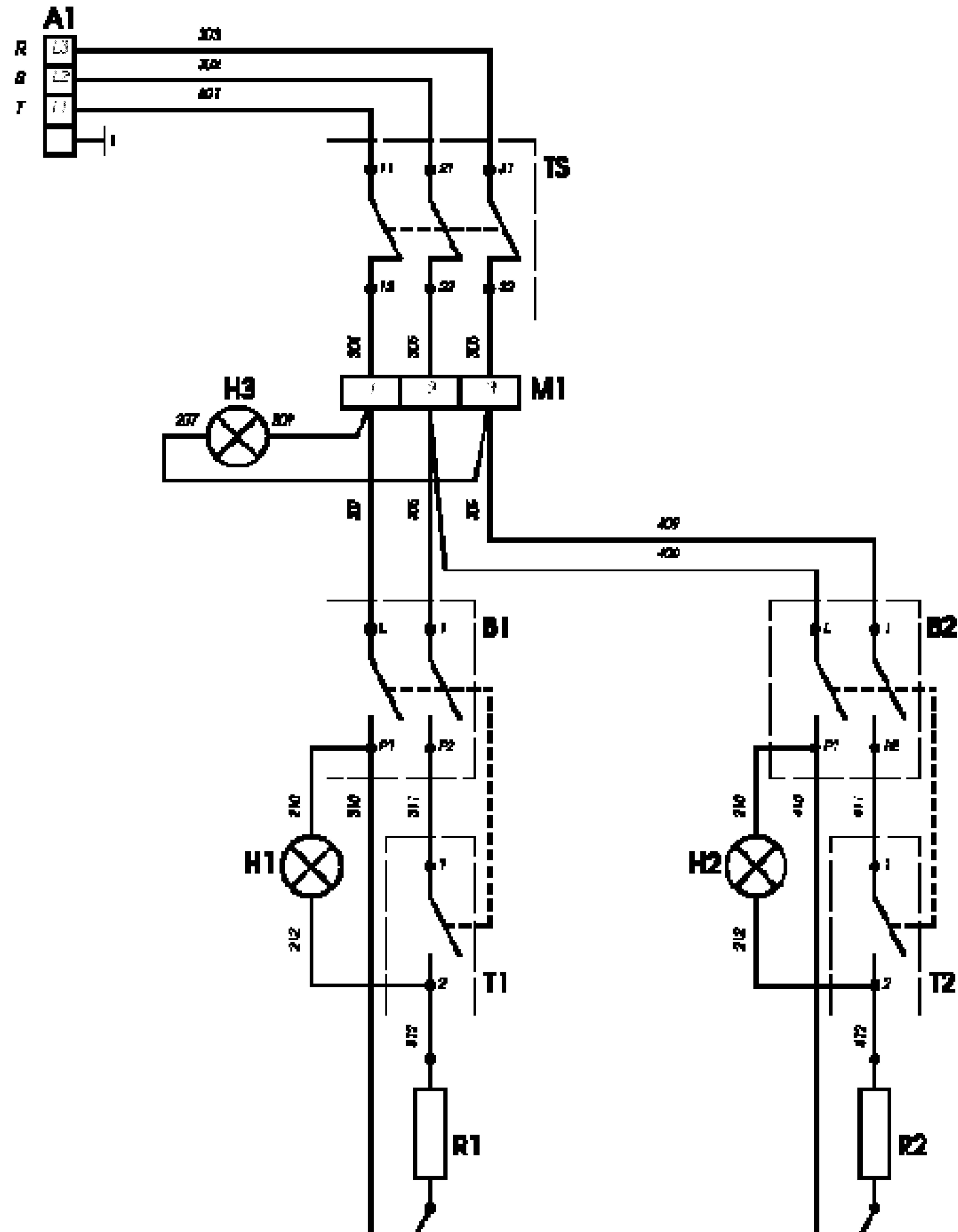
**Монтажная схема электрооборудования типа CE9N037 – CE9N057**

#### Условные обозначения:

1. Термистор
2. Зеленый индикатор
3. Регулятор температуры
4. Клеммная колодка

#### 15. Монтажная схема духовки серии 700

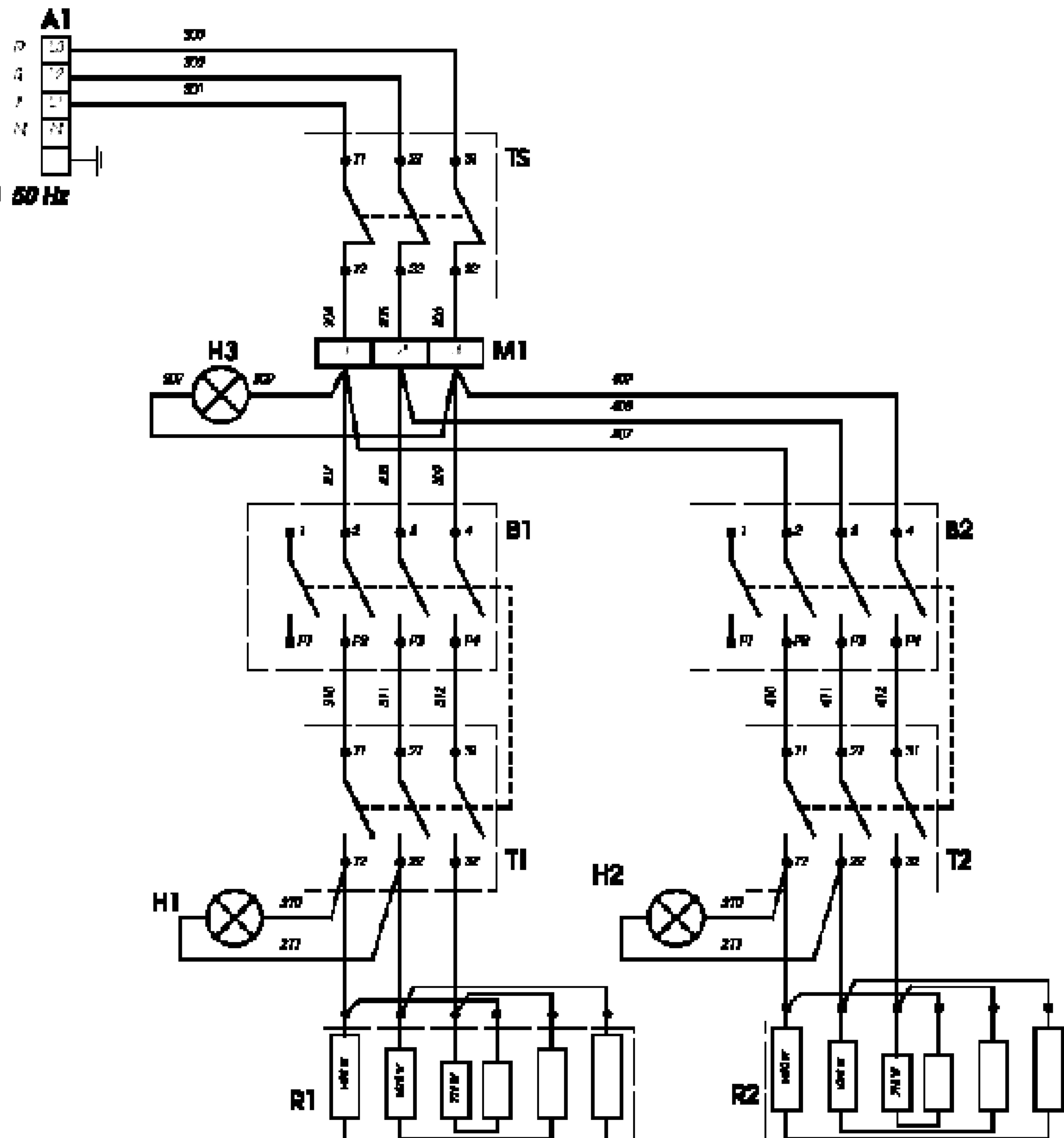




# Условные обозначения:

- A1/M1 Клеммная колодка  
B1/B2 Выключатель  
H1/H2 Оранжевый индикатор  
H3 Зеленый индикатор  
R1/R2 Электрическое сопротивление  
T1/T2 Термостат  
TS Предохранительное термореле

## 16. Монтажная схема духовки серии 900



## Условные обозначения:

- А1/М1 Клеммная колодка  
В1/В2 Выключатель  
Н1/Н2 Оранжевый индикатор  
Н3 Зеленый индикатор  
R1/R2 Электрическое сопротивление  
Т1/Т2 Термостат  
TS Предохранительное термореле